



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 December 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 66 повестки дня

Поощрение и защита прав детей

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-жа Тебацо Фьючер **Баленсенг** (Ботсвана)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 2007 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят второй сессии пункт, озаглавленный:

«Поощрение и защита прав детей:

- a) поощрение и защита прав детей;
- b) последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей»,

и передать его Третьему комитету.

2. Третий комитет провел общие прения по этому пункту на своих 14–18-м заседаниях с 17 по 19 октября 2007 года и рассмотрел предложения, касающиеся этого пункта, на своих 21, 29, 32, 34, 48, 53 и 54-м заседаниях 23, 29 и 31 октября и 1, 19, 27 и 28 ноября. Информация о ходе обсуждения в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/62/SR.14–18, 21, 29, 32, 34, 48, 53 и 54).

3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о правах ребенка (A/62/182);
- b) доклад Генерального секретаря о последующих мерах по выполнению решений специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей (A/62/259);
- c) доклад Генерального секретаря о девочках (A/62/297);



d) доклад Специального представителя Генерального секретаря по детям и вооруженным конфликтам (A/62/228);

e) записку Генерального секретаря, сопровождающую доклад независимого эксперта для проведения исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей (A/62/209);

f) письмо представителя Узбекистана от 4 сентября 2007 года на имя Генерального секретаря (A/62/319);

g) письмо представителя Украины от 27 сентября 2007 года на имя Генерального секретаря (A/C.3/62/2).

4. На своем 14-м заседании 17 октября Комитет заслушал вступительные заявления Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Специального представителя Генерального секретаря по детям и вооруженным конфликтам (см. A/C.3/62/SR.14).

5. Также на том же заседании Комитет просмотрел видеозапись и заслушал выступившего по его приглашению с заявлением писателя Ишмаэла Беа (см. A/C.3/62/SR.14).

6. На том же заседании представители Габона, Палестины, Норвегии, Кот-д'Ивуара, Российской Федерации, Ливана, Чили, Сирийской Арабской Республики, Израиля, Австралии, Республики Корея, Нигерии и Сьерра-Леоне задали вопросы и сделали замечания, обращенные к Директору-исполнителю ЮНИСЕФ, Специальному представителю Генерального секретаря по детям и вооруженным конфликтам и г-ну Беа (см. A/C.3/62/SR.14).

7. Также на том же заседании заявление сделал Директор отделения связи в Нью-Йорке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и с устным докладом выступил Председатель Комитета по правам ребенка (см. A/C.3/62/SR.14).

II. Рассмотрение предложений

A. Проекты резолюции A/C.3/62/L.21 и Rev.1

8. На 32-м заседании 31 октября представитель Сенегала от имени Ботсваны, Демократической Республики Конго, Замбии, Кот-д'Ивуара, Нигера, Нигерии, Норвегии, Сенегала, Чили, Эритреи, Южной Африки и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Поддержка усилий по искоренению акушерских свищей» (A/C.3/62/L.21). Впоследствии Канада, Доминиканская Республика, Мали, Марокко, Судан и Уганда присоединились к числу авторов этого проекта резолюции, который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

подтверждая Пекинскую декларацию и Платформу действий, итоги двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» и Декларацию, принятую на сорок девятой сессии Комиссии по положению женщин,

подтверждая также международные обязательства в сфере социального развития, гендерного равенства и улучшения положения женщин, принятые на Всемирной конференции по правам человека, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и на Всемирном саммите 2005 года,

подчеркивая взаимосвязи между нищетой, недоеданием, неадекватными услугами по охране здоровья, ранним возрастом деторождения, насилием в отношении молодых женщин и девочек и дискриминацией по признаку пола в качестве коренных причин акушерских свищей и тот факт, что в этой связи нищета по-прежнему выступает в качестве основного социального фактора риска в силу ее увязки с ранним возрастом вступления в брак и недоеданием,

признавая, что сложные социально-экономические условия, существующие во многих развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах, ведут к ускорению феминизации нищеты,

признавая также, что беременность и материнство в раннем возрасте сопряжены с осложнениями при беременности и родах и с риском материнской смертности и заболеваемости гораздо выше среднего, и будучи глубоко обеспокоена тем, что раннее деторождение и ограниченность доступа к максимально достижимому стандарту здравоохранения, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе в сфере экстренной акушерской помощи, ведут к высоким показателям распространенности акушерских свищей и материнской смертности и заболеваемости,

признавая далее серьезные незамедлительные и долгосрочные последствия для здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, а также повышенную уязвимость для ВИЧ/СПИДа, и негативное воздействие на психологическое, социальное и экономическое развитие на уровне физических лиц, семей, общин и государств, с которыми сопряжено насилие в отношении девочек и девушек,

будучи глубоко обеспокоена дискриминацией в отношении девочек и нарушением их прав, в результате которых девочки нередко имеют меньше возможностей в плане доступа к образованию, питанию и охране физического и психического здоровья, пользуются меньшими правами, возможностями и благами детства и отрочества, чем мальчики, и нередко подвергаются различным формам культурной, социальной, сексуальной и экономической эксплуатации, насилию и пагубным обычаям,

1. *признает* взаимосвязи между нищетой, недоеданием, неадекватными услугами по охране здоровья, ранним возрастом деторождения и дискриминацией по признаку пола в качестве коренных причин акушерских свищей и то обстоятельство, что в этой связи нищета по-прежнему выступает в качестве главного социального фактора риска ввиду ее увязки с ранним возрастом вступления в брак и недоеданием, что искоренение

нищеты имеет важнейшее значение для удовлетворения потребностей и обеспечения защиты и поощрения прав девочек и что для ее искоренения необходимы безотлагательные национальные и международные усилия;

2. *подчеркивает* необходимость решения социальных вопросов, которые способствуют проблеме акушерских свищей, как то: ранняя беременность, полное отсутствие или наличие неадекватного образования у девочек, нищета и низкий статус женщин и девочек;

3. *подчеркивает также*, что государства обязаны поощрять и защищать все права человека и основные свободы женщин и девочек, что они должны принимать надлежащие меры, с тем чтобы предупреждать и расследовать случаи насилия в отношении женщин и девочек, наказывать совершивших их лиц и обеспечивать защиту потерпевших, и что невыполнение этих обязательств является нарушением прав человека и основных свобод женщин и девочек и ограничивает или сводит на нет их осуществление;

4. *призывает* государства обеспечить, чтобы все девочки пользовались равным доступом к полному, бесплатному и обязательному начальному образованию высокого качества, и возобновить свои усилия по улучшению и расширению образования девочек и женщин на всех уровнях, в том числе на уровне средней школы и выше, а также профессиональной и технической подготовки, с тем чтобы обеспечить, в частности, гендерное равенство, расширение возможностей женщин и искоренение нищеты;

5. *настоятельно призывает* государства принять и строго применять законы, обеспечивающие вступление в брак только при свободном и полном согласии лиц, намеревающихся стать супругами, и, помимо этого, законы, касающиеся минимального установленного законом возраста согласия и минимального брачного возраста, и в случае необходимости повысить минимальный возраст для вступления в брак;

6. *призывает* государства и/или соответствующие фонды и программы, органы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов и предлагает международным финансовым учреждениям и всем соответствующим действующим лицам гражданского общества, включая неправительственные организации и частный сектор:

a) разрабатывать, осуществлять и поддерживать надлежащие национальные и международные стратегии профилактики, ухода и лечения в целях эффективной борьбы с акушерскими свищами и разрабатывать далее многосекторальный, многодисциплинарный, всеобъемлющий и комплексный подход с целью изыскать долговременные решения и положить конец проблеме акушерских свищей, материнской смертности и связанных с деторождением заболеваний, в том числе посредством обеспечения доступа к недорогостоящему, комплексному и качественному уходу за здоровьем матери, включая квалифицированное родовспоможение и оказание экстренной акушерской помощи;

b) укреплять потенциал систем здравоохранения в плане оказания основных услуг, необходимых для профилактики акушерских свищей и

лечения имеющих место случаев заболевания, за счет обеспечения непрерывного комплекса услуг, в том числе в рамках планирования семьи, дородового ухода, квалифицированного родовспоможения, налаживания экстренной акушерской помощи и оказания послеродовых услуг молодым женщинам и девочкам, в том числе живущим в условиях нищеты и в сельских районах с неадекватным охватом медицинским обслуживанием, где акушерские свищи встречаются наиболее часто;

c) вновь удвоить свои усилия по достижению международно согласованной цели улучшения охраны материнского здоровья за счет расширения доступа к квалифицированному родовспоможению и экстренной акушерской помощи;

d) обеспечивать важнейшие услуги, оборудование и принадлежности в сфере здравоохранения и налаживать проекты по развитию профессиональных навыков и возможностей извлечения дохода для молодых женщин и девочек, с тем чтобы они могли вырваться из тисков нищеты и чтобы их возможности не ограничивались ранним вступлением в брак;

e) мобилизовывать финансирование в целях обеспечения бесплатных или субсидированных операций по закрытию свища, в том числе за счет поощрения более широкого взаимодействия между лечащими специалистами и обмена новыми методами и процедурами лечения;

f) обеспечивать медицинское просвещение и консультации, в том числе медицинские консультации, в качестве основных компонентов послеоперационного ухода, и поддерживать проекты социальной реинтеграции;

g) просвещать женщин и мужчин, общины, высших должностных лиц и специалистов в сфере здравоохранения относительно возможных путей профилактики и лечения свищей и повышать осведомленность о потребностях беременных женщин и девочек за счет проведения работы с общинными и религиозными лидерами, традиционными акушерками, средствами массовой информации, радиостанциями, влиятельными общественными деятелями и высшими должностными лицами и оказывать поддержку подготовке врачей, медицинских сестер и других медработников в области жизнеспасающих методов родовспоможения;

h) развивать средства транспорта, позволяющие женщинам и девочкам получать доступ к родовспоможению и лечению, и внедрять механизмы, стимулирующие рост числа врачей и акушеров, работающих в сельских районах;

7. *призывает* международное сообщество оказывать поддержку Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения в деле создания региональных центров лечения свищей и профессиональной подготовки за счет выявления и поддержки медицинских объектов, которые могут послужить центрами лечения, подготовки и ухода на стадии выздоровления;

8. *поощряет* налаживание контактов и взаимодействие между существующими центрами, занимающимися проблемой свищей, для облегчения профессиональной подготовки, научных исследований, пропаган-

дистской работы, разработки универсальных стандартов и мобилизации финансовых средств и настоятельно призывает международное сообщество рассмотреть проблему нехватки квалифицированных врачей, помещений и оснащения, которая ограничивает потенциал большинства центров, занимающихся проблемой свищей;

9. *настоятельно призывает* многосторонних доноров и предлагает международным финансовым учреждениям в рамках их соответствующих мандатов и региональным банкам развития проводить обзоры и осуществлять политику поддержки национальных усилий с целью обеспечить, чтобы более высокая доля ресурсов достигала молодых женщин и девочек, особенно в сельских и удаленных районах;

10. *призывает* государства-члены выделять средства на развернутую Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения глобальную кампанию по ликвидации свищей, цель которой состоит в искоренении акушерских свищей к 2015 году, сообразно с поставленными в Декларации тысячелетия задачами по улучшению охраны материнского здоровья;

11. *просит* Генерального секретаря доложить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии об осуществлении настоящей резолюции».

9. На своем 48-м заседании 19 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Поддержка усилий по искоренению акушерских свищей» (A/C.3/62/L.21/Rev.1), представленный Австрией, Азербайджаном, Албанией, Анголой, Антигуа и Барбудой, Аргентиной, Арменией, Багамскими Островами, Бангладеш, Барбадосом, Бельгией, Бенином, Болгарией, Ботсваной, Бразилией, Буркина-Фасо, бывшей югославской Республикой Македония, Венгрией, Венесуэлой (Боливарианская Республика), Габоном, Гаити, Гайаной, Гамбией, Ганой, Гватемалой, Гвинеей, Германией, Гондурасом, Грецией, Грузией, Данией, Демократической Республикой Конго, Джибути, Доминиканской Республикой, Доминикой, Египтом, Замбией, Зимбабве, Израилем, Индонезией, Иорданией, Ираком, Ираном (Исламская Республика)¹, Ирландией, Исландией, Испанией, Италией, Кабо-Верде, Казахстаном, Камеруном, Канадой, Кенией, Кипром, Коморскими Островами, Конго, Коста-Рикой, Кот-д'Ивуаром, Кубой, Латвией, Лесото, Либерией, Ливаном, Ливийской Арабской Джамахирией, Литвой, Люксембургом, Маврикием, Мавританией, Мадагаскаром, Малави, Мали, Марокко, Мексикой, Мозамбиком, Монако, Монголией, Намибией, Нигерией, Нигером, Нидерландами, Никарагуа, Новой Зеландией, Норвегией, Объединенной Республикой Танзания, Оманом, Панамой, Польшей, Португалией, Республикой Корея, Румынией, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравией, Свазилендом, Сенегалом, Сент-Люсией, Словакией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Суданом, Сьерра-Леоне, Того, Тунисом, Турцией, Угандой, Уругваем, Филиппинами, Финляндией, Францией, Хорватией, Центральноафриканской Республикой, Чадом, Чешской Республикой, Чили, Швейцарией, Эквадором, Эритреей, Эстонией, Южной Африкой, Ямайкой и Японией. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Ал-

¹ Представитель Исламской Республики Иран впоследствии указал, что его страна не входит в число авторов пересмотренного проекта резолюции.

жир, Афганистан, Белиз, Бурунди, Гренада, Лихтенштейн, Мальта, Молдова, Перу, Сент-Китс и Невис, Сербия, Суринам, Узбекистан, Черногория, Швеция, Шри-Ланка и Эфиопия.

10. На том же заседании Комитет был информирован о том, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

11. Также на 48-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/62/L.21/Rev.1 без голосования (см. пункт 32, проект резолюции I).

12. После принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. A/C.3/62/SR.48).

13. На 53-м заседании 27 ноября заявление сделал представитель Сальвадора (см. A/C.3/62/SR.53).

В. Проект резолюции A/C.3/62/L.22

14. На 21-м заседании 23 октября представитель Катара от имени Армении, Беларуси, Бенина, Иордании, Катара и Омана представил проект резолюции, озаглавленный «Всемирный день распространения информации о проблеме аутизма» (A/C.3/62/L.22). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Азербайджан, Алжир, Андорра², Аргентина, Афганистан, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Боливия, Бразилия, Вьетнам, Гаити, Гватемала, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Кения, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Малави, Мали, Марокко, Мьянма, Нигер, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Республика Корея, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тунис, Уганда, Эквадор, Эритрея и Ямайка.

15. На своем 34-м заседании 1 ноября Комитет был информирован о том, что этот проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

16. Также на своем 34-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/62/L.22 без голосования (см. пункт 32, проект резолюции II).

С. Проекты резолюции A/C.3/62/L.23 и Rev.1

17. На 29-м заседании 29 октября представитель Замбии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Ганы, Камеруна, Кот-д'Ивуара, Кубы, Панамы, Сенегала, Узбекистана, Чили и Швейцарии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Девочки» (A/C.3/62/L.23). Впоследствии Андорра, Аргентина, Бенин, Бразилия, Гаити, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Кабо-Верде, Кения, Конго, Коста-Рика, Мали, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Парагвай, Сальвадор и Эквадор присоединились к числу авторов этого проекта резолюции, который гласил:

² Представитель Андорры впоследствии указал, что его страна не входит в число авторов этого проекта резолюции.

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 60/141 от 16 декабря 2005 года и все соответствующие резолюции, включая согласованные выводы Комиссии по положению женщин, в частности те, которые касаются девочек,

вновь подтверждая принцип равноправия женщин и мужчин, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций,

подтверждая все документы по правам человека и другие документы, касающиеся прав детей, в частности девочек, включая Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах инвалидов и все факультативные протоколы к ним,

вновь подтверждая согласованные на международном уровне цели в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, а также обязательства, касающиеся девочек и содержащиеся в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года,

вновь подтверждая также итоговый документ двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, озаглавленный «Мир, пригодный для жизни детей», Декларацию о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, принятую на двадцать шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу и озаглавленную «Глобальный кризис — глобальные действия», и Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу 2006 года,

вновь подтверждая далее все другие соответствующие итоговые документы основных встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций, касающиеся положения девочек, а также их пятилетние и десятилетние обзоры, включая Пекинскую декларацию и Платформу действий, принятые на четвертой Всемирной конференции по положению женщин; итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»; Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Программу действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и приветствуя заявление, принятое в 2005 году Комиссией по положению женщин на ее сорок девятой сессии,

вновь подтверждая Дакарские рамки для осуществления действий, принятые на Всемирном форуме по образованию в 2000 году,

признавая, что девочки находятся в более уязвимом положении и что необходимо добиться равенства полов с целью обеспечения для девочек справедливого и равноправного мира, в том числе путем налаживания партнерских отношений с мужчинами и мальчиками в качестве важной стратегии поощрения прав девочек,

будучи глубоко озабочена дискриминацией в отношении девочек, в том числе девочек-инвалидов, и нарушением их прав, часто приводящими к тому, что девочки имеют меньший доступ к образованию, питанию, охране физического и психического здоровья и пользуются меньшими правами, возможностями и преимуществами детства и отрочества, чем маль-

чики, и часто являются жертвами культурной, социальной, сексуальной и экономической эксплуатации, надругательства и насилия в различных формах и такой пагубной практики, которая связана с женским инфантицидом, изнасилованием, кровосмешением, вступлением в брак в раннем возрасте, принудительным вступлением в брак, дородовым отбором по признаку пола и калечащими операциями на женских половых органах,

будучи глубоко обеспокоена также тем, что калечащие операции на женских половых органах представляют собой пагубную практику, наносящую непоправимый и необратимый ущерб здоровью более чем 130 миллионов живущих в настоящее время женщин и девочек, и что ежегодно опасность подвергнуться этой вредной процедуре грозит еще 2 миллионам девочек,

будучи глубоко озабочена далее тем, что в условиях нищеты, войн и вооруженных конфликтов девочки оказываются в числе наиболее пострадавших и также становятся жертвами изнасилования, сексуального насилия и надругательств и болезней, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД, в результате чего серьезно страдает качество их жизни, а сами они становятся мишенью для дальнейшей дискриминации, насилия и пренебрежительного отношения,

подчеркивая, что более широкий доступ молодежи, особенно девочек, к просвещению, в том числе в области сексуального и репродуктивного здоровья, резко снижает степень их уязвимости к поддающимся профилактике болезням, в частности к инфицированию ВИЧ/СПИДом, и заболеваниям, передающимся половым путем,

будучи озабочена ростом числа домашних хозяйств, возглавляемых детьми, особенно девочками-сиротами, включая тех, кто лишился родителей из-за пандемии ВИЧ/СПИДа,

будучи глубоко озабочена тем, что роды в раннем возрасте и ограниченный доступ к услугам в сфере полового и репродуктивного здоровья, в том числе к экстренной акушерской помощи, служат причинами частого образования послеродовых свищей и высокого уровня материнской смертности и заболеваемости,

будучи убеждена в том, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость проявляются в отношении женщин и девочек по-особому и могут фигурировать в числе факторов, ведущих к ухудшению условий их жизни, нищете, насилию, множественным проявлениям дискриминации и ограничению или отрицанию присущих им прав человека,

1. *подчеркивает* необходимость полного и безотлагательного осуществления прав девочек, гарантированных им во всех документах по правам человека, включая Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах инвалидов и все факультативные протоколы к ним, и настоятельно призывает государства рассмотреть вопрос о подписании и ратификации этих документов по правам человека или присоединении к ним;

2. *настоятельно призывает* все государства принять все необходимые меры и провести правовые реформы для обеспечения того, чтобы девочки в полной и равной мере пользовались всеми правами человека и основными свободами, включая принятие мер по ликвидации барьеров и любых других препятствий дискриминационного характера, которые мешают девочкам-инвалидам, и принять эффективные меры по борьбе с нарушениями этих прав и свобод;

3. *настоятельно призывает* все правительства и систему Организации Объединенных Наций укреплять усилия на двусторонней основе и совместно с международными организациями и донорами из частного сектора в интересах достижения целей Всемирного форума по вопросам образования, в частности цели ликвидации гендерного неравенства в системе начального и среднего образования к 2005 году, которая не была полностью достигнута, и осуществления Инициативы Организации Объединенных Наций по вопросам образования девочек в качестве средства достижения этой цели, и призывает к осуществлению обязательств в этой области, содержащихся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, особенно тех, которые касаются образования, и вновь подтверждает их;

4. *призывает* все государства принять, в соответствующих случаях, меры для устранения тех препятствий, которые по-прежнему сказываются на достижении целей, поставленных в Пекинской платформе действий и отмеченных в пункте 33 дальнейших мер и инициатив по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий, включая укрепление национальных механизмов по осуществлению политики и программ в интересах девочек и, в некоторых случаях, по усилению координации между ответственными учреждениями в деле реализации прав человека девочек, как об этом говорится в дальнейших мерах и инициативах;

5. *подчеркивает* важность предметной оценки хода осуществления Пекинской платформы действий с учетом всего периода ее реализации для выявления пробелов и препятствий, встречающихся в процессе осуществления, и разработки дальнейших мер в интересах достижения целей Платформы действий;

6. *призывает* все государства и международные и неправительственные организации индивидуально и коллективно продолжать осуществлять Пекинскую платформу действий, в частности добиваться достижения стратегических задач, касающихся девочек, и принимать дальнейшие меры и инициативы, а также мобилизовать все необходимые ресурсы и поддержку для достижения целей и стратегических задач и мер, изложенных в Пекинской декларации и Платформе действий;

7. *настоятельно призывает* все государства содействовать гендерному равенству и равному доступу к основным социальным услугам, таким, как образование, питание, здравоохранение, включая охрану полового и репродуктивного здоровья, вакцинацию и защиту от болезней, являющихся главными причинами смертности, а также учитывать гендерные аспекты во всех стратегиях и программах в области развития, касающихся девочек;

8. *настоятельно призывает также* все государства принять и обеспечить соблюдение законов, защищающих девочек от всех форм насилия и эксплуатации, включая женский инфантицид и дородовой отбор по признаку пола, калечащие операции на женских половых органах, изнасилование, бытовое насилие, кровосмешение, сексуальные надругательства, сексуальную эксплуатацию, детскую проституцию и детскую порнографию, торговлю девочками, принудительную миграцию, принудительный труд и ранние и принудительные браки, и создать соответствующие возрасту безопасные и конфиденциальные программы и службы медицинской, социальной и психологической поддержки для оказания помощи девочкам, подвергающимся насилию и дискриминации;

9. *настоятельно призывает далее* государства разработать подлежащие широкому распространению всеобъемлющие, многодисциплинарные и скоординированные национальные планы, программы или стратегии, направленные на то, чтобы ликвидировать все формы дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, и содержащие целевые показатели и сроки осуществления, а также эффективные внутригосударственные процедуры обеспечения выполнения на основе создания контрольных механизмов с участием всех заинтересованных сторон, включая консультации с женскими организациями, уделяя внимание относящимся к девочкам рекомендациям специальных докладчиков Совета по правам человека по вопросам о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и о торговле людьми, особенно женщинами и детьми;

10. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы девочки в полном объеме и на равной основе пользовались правами детей на самовыражение и участие во всех делах, которые их затрагивают, в соответствии со своим возрастом и степенью зрелости;

11. *признает*, что значительное число находящихся в уязвимом положении девочек, включая сирот, детей, живущих на улицах, перемещенных внутри страны детей и детей-беженцев, детей-мигрантов, детей, пострадавших в результате торговли детьми и сексуальной и экономической эксплуатации, и детей, которые находятся в заключении, живут без родительской поддержки, и настоятельно призывает государства принять надлежащие меры по удовлетворению потребностей таких детей путем осуществления национальных мер и стратегий по созданию и укреплению потенциала правительств, семей и общин в плане обеспечения благоприятных условий для таких детей, в том числе путем оказания надлежащей консультативной и психосоциальной поддержки и обеспечения того, чтобы они ходили в школу и имели жилье, хорошее питание и доступ к медицинскому и социальному обслуживанию на равной основе с другими детьми;

12. *настоятельно призывает* все государства и международное сообщество уважать, защищать и поощрять права девочек, находящихся в предконфликтных, конфликтных и постконфликтных ситуациях, и настоятельно призывает далее государства принимать специальные меры по защите девочек, в частности защищать их от болезней, передаваемых половым путем, таких, как ВИЧ/СПИД, от насилия по признаку пола, включая изнасилования и сексуальные надругательства, и сексуальной эксплуата-

ции, пыток, похищений и принудительного труда, уделяя при этом особое внимание девочкам из числа беженцев и перемещенных лиц при оказании гуманитарной помощи и в процессах разоружения, демобилизации, реабилитации и реинтеграции;

13. *выражает сожаление* по поводу всех случаев сексуальной эксплуатации женщин и детей, особенно девочек, и надругательств над ними в гуманитарных кризисных ситуациях, в том числе случаев, связанных с сотрудниками гуманитарных организаций и миротворцами, и призывает государства и соответствующие органы Организации Объединенных Наций принимать эффективные меры для решения проблемы насилия по признаку пола в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций и предпринимать все возможные усилия для обеспечения того, чтобы их законодательство и институты могли адекватно предотвращать, оперативно расследовать и преследовать акты насилия по признаку пола;

14. *призывает* правительства, гражданское общество, включая средства массовой информации, и неправительственные организации содействовать просветительской работе по вопросам прав человека и полному уважению и осуществлению прав человека девочек, в частности путем перевода, выпуска и распространения соответствующих возрасту и подготовленных с учетом гендерных аспектов информационных материалов об этих правах во всех слоях общества, особенно среди детей;

15. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы индивидуально и коллективно все организации и органы системы Организации Объединенных Наций, в частности Детский фонд Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Мировая продовольственная программа, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Всемирная организация здравоохранения, Программа развития Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международная организация труда, учитывали права и особые потребности девочек в страновых программах сотрудничества в соответствии с национальными приоритетами, в том числе по линии Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития;

16. *предлагает*, чтобы все договорные органы по правам человека, специальные процедуры и другие связанные с правами человека механизмы Совета по правам человека регулярно и систематически учитывали гендерные аспекты при осуществлении своих мандатов и включали в свои доклады информацию, касающуюся качественного анализа нарушений прав человека женщин и девочек, и призывает к укреплению сотрудничества и координации в этом отношении;

17. *просит* государства обеспечить, чтобы в рамках всех стратегий и программ, призванных обеспечить всеобъемлющую профилактику от ВИЧ/СПИДа, лечение этого заболевания и поддержку, особое внимание уделялось находящимся в группе риска девочкам, инфицированным

ВИЧ/СПИДом или затронутым этой проблемой, включая беременных девочек, молодых матерей и матерей подросткового возраста, в рамках глобальных усилий по существенному расширению деятельности для достижения цели обеспечения всеобщего доступа к всеобъемлющим программам профилактики, лечения, ухода и поддержки к 2010 году;

18. *настоятельно призывает* государства и международное сообщество резко повысить объем ресурсов на всех уровнях, особенно в секторах образования и здравоохранения, с тем чтобы дать молодым людям, особенно девочкам, возможность получить знания, поведенческие установки и навыки, в которых они нуждаются для профилактики инфицирования ВИЧ/СПИДом, и вывести их на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье;

19. *призывает* международное сообщество, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и гражданское общество активно поддерживать, посредством выделения большего объема финансовых ресурсов, целевые новаторские программы, направленные на прекращение практики калечащих операций на женских половых органах, и разрабатывать и внедрять просветительские программы и проводить информационно-ознакомительные семинары, посвященные отрицательным последствиям этой пагубной практики для здоровья девочек, и охватить тех, кто занимается осуществлением этой вредной процедуры, программами переподготовки для получения альтернативных профессий;

20. *просит* государства и международное сообщество, в том числе путем выделения надлежащих ресурсов, поддержать национальные усилия по укреплению потенциала системы здравоохранения для обеспечения основных услуг, необходимых для профилактики послеродовых свищей и лечения этого заболевания путем оказания целого спектра услуг, включая услуги в области планирования семьи, дородового ухода, подготовки квалифицированных акушерок, оказания неотложной акушерской помощи и ухода в послеродовой период за девочками подросткового возраста, включая тех, кто живет в бедных и плохо обслуживаемых сельских районах, где послеродовой свищ особенно распространен;

21. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, уделив повышенное внимание вопросу прекращения практики калечащих операций на женских половых органах и использовав информацию, представленную государствами-членами, организациями и органами системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, с целью дать оценку тому, как осуществление настоящей резолюции сказывается на благополучии девочек».

18. На своем 54-м заседании 28 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Девочки» (A/C.3/62/L.23/Rev.1) и представленный Австрией, Азербайджаном, Алжиром, Анголой, Андоррой, Антигуа и Барбудой, Аргентиной, Арменией, Бельгией, Бенином, Болгарией, Ботсваной, Бразилией, бывшей югославской Республикой Македонией, Венгрией, Венесуэлой (Боливарианская Республика), Габоном, Гаити, Гамбией, Ганой, Гватемалой, Германией, Гондурасом, Грецией, Данией,

Демократической Республикой Конго, Доминиканской Республикой, Египтом, Замбией, Зимбабве, Иорданией, Ирландией, Испанией, Италией, Кабо-Верде, Камеруном, Канадой, Кенией, Конго, Коста-Рикой, Кот-д'Ивуаром, Кубой, Латвией, Лесото, Литвой, Люксембургом, Маврикием, Мадагаскаром, Малави, Мали, Мексикой, Мозамбиком, Молдовой, Монако, Монголией, Намибией, Нигерией, Нидерландами, Никарагуа, Новой Зеландией, Норвегией, Объединенной Республикой Танзания, Панамой, Парагваем, Польшей, Португалией, Республикой Корея, Румынией, Сальвадором, Сан-Марино, Свазилендом, Сенегалом, Сербией, Словакией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Суринамом, Таиландом, Угандой, Узбекистаном, Уругваем, Филиппинами, Финляндией, Францией, Хорватией, Чешской Республикой, Чили, Швейцарией, Швецией, Эквадором, Эстонией, Южной Африкой и Японией. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Бангладеш, Беларусь, Белиз, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Бутан, Израиль, Ирак, Исландия, Казахстан, Кипр, Китай, Кыргызстан, Либерия, Ливан, Лихтенштейн, Мальта, Тунис, Турция, Украина, Черногория, Эритрея, Эфиопия и Ямайка.

19. На том же заседании Комитету было сообщено, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

20. Также на том же заседании представитель Замбии внес в данный проект резолюции устные исправления.

21. Также на своем 54-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/62/L.23/Rev.1 с внесенными в него устными исправлениями без голосования (см. пункт 32, проект резолюции III).

22. После принятия этого проекта резолюции заявления сделали представители Соединенных Штатов Америки и Исламской Республики Иран (см. A/C.3/62/SR.54).

D. Проекты резолюций A/C.3/62/L.24 и Rev.1

23. На 34-м заседании 1 ноября представитель Португалии от имени Албании, Австрии, Антигуа и Барбуды, Аргентины, Багамских Островов, Барбадоса, Белиза, Бельгии, Болгарии, Боливии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Гаити, Гайаны, Гватемалы, Германии, Гондураса, Гренады, Греции, Дании, Доминики, Доминиканской Республики, Ирландии, Испании, Италии, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Мексики, Молдовы, Монако, Нидерландов, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Румынии, Сальвадора, Сент-Винсента и Гренадин, Сент-Китса и Невиса, Сент-Люсии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Суринама, Тринидада и Тобаго, Уругвая, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швеции, Эквадора, Эстонии и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Права ребенка» (A/C.3/62/L.24). Впоследствии Ангола, Андорра, Армения, Бенин, Буркина-Фасо, Бурунди, Гвинея, Грузия, Исландия, Кабо-Верде, Камерун, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Маврикий, Малави, Мали, Ниге-

рия, Норвегия, Сан-Марино, Сенегал и Украина присоединились к числу авторов этого проекта резолюции, который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по вопросу о правах ребенка, самой последней из которых является резолюция 61/146 от 19 декабря 2006 года, и на свою резолюцию 60/141 от 16 декабря 2005 года, а также на резолюцию 2005/44 Комиссии по правам человека от 19 апреля 2005 года,

подчеркивая, что Конвенция о правах ребенка должна служить стандартом в деле поощрения и защиты прав ребенка, и учитывая важное значение Факультативных протоколов к Конвенции, а также других документов в области прав человека,

вновь подтверждая Венскую декларацию и Программу действий, Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговый документ двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, озаглавленный «Мир, пригодный для жизни детей», и ссылаясь на Копенгагенскую декларацию о социальном развитии и Программу действий, Дакарские рамки действий, принятые на Всемирном форуме по образованию, Декларацию социального прогресса и развития, Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания и Декларацию о праве на развитие,

признавая важность учета вопросов, касающихся прав детей, в последующей деятельности по осуществлению итоговых документов всех основных конференций, специальных сессий и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением принимая к сведению доклады Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении обязательств, установленных в итоговом документе двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и о состоянии Конвенции о правах ребенка и по вопросам, затронутым в резолюции 61/146 Ассамблеи, а также доклад Председателя Комитета по правам ребенка,

признавая важность включения вопросов защиты детей в программы по правам человека, как об этом говорится в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года,

с удовлетворением принимая к сведению то внимание, которое уделяется детям в Конвенции о правах инвалидов и в Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений,

с удовлетворением принимая к сведению также то внимание, которое уделяется детям в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов,

будучи глубоко озабочена тем, что положение детей во многих районах мира в условиях все большей глобализации остается критическим в результате сохраняющейся нищеты, социального неравенства, неадекватных социальных и экономических условий, пандемий, особенно ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза, нанесения ущерба окружающей

среде, стихийных бедствий, вооруженных конфликтов, иностранной оккупации, вынужденного переселения, насилия, терроризма, жестокого обращения, эксплуатации, незаконной торговли детьми и их органами, детской проституции, детской порнографии и детского секс-туризма, безнадзорности, неграмотности, голода, нетерпимости, дискриминации, расизма, ксенофобии, неравенства женщин и мужчин, инвалидности и неадекватной правовой защиты, и будучи убеждена в необходимости принятия неотложных и эффективных мер на национальном и международном уровнях,

вновь заявляя о том, что искоренение нищеты является величайшим глобальным вызовом сегодняшнему миру и необходимым условием устойчивого развития, в частности для развивающихся стран, и признавая, что хроническая нищета по-прежнему служит единственным в своем роде самым крупным препятствием для удовлетворения потребностей и защиты и поощрения прав детей и что для ее ликвидации требуются безотлагательные меры на национальном и международном уровнях,

вновь подтверждая, что демократия, развитие, мир и безопасность и полное и подлинное осуществление всех прав человека и основных свобод взаимозависимы и укрепляют друг друга и способствуют искоренению крайней нищеты,

вновь подтверждая также необходимость учета гендерных аспектов во всех стратегиях и программах, касающихся детей, и признавая, что ребенок является обладателем прав в рамках всех стратегий и программ, касающихся детей,

приветствуя проведение 11 и 12 декабря 2007 года торжественного пленарного заседания на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации и Плана действий, содержащихся в документе, озаглавленном «Мир, пригодный для жизни детей», напоминая о необходимости уделения особого внимания защите прав детей, живущих в условиях нищеты, и самим этим правам и призывая к включению детей и молодежи в состав делегаций государств-членов,

I Осуществление Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней

1. *подтверждает*, что общие принципы, в частности, такие, как высшие интересы ребенка, недискриминация, участие и выживание и развитие, обеспечивают рамки для всех действий в интересах детей, включая подростков;

2. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке стать участниками Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней и всесторонним образом выполнять их, в частности, посредством разработки и осуществления эффективных национальных законов, стратегий и планов действий, укрепления соответствующих правительственных структур и обеспечения соответствующей и систематической профессиональной подготовки по во-

просам прав детей для всех тех, кто работает с детьми и на их благо, а также обеспечения для самих детей образования в области прав детей;

3. *настоятельно призывает* государства-участники снять оговорки, которые несовместимы с предметом и целью Конвенции или Факультативных протоколов к ней, и рассмотреть вопрос о регулярном пересмотре других оговорок в целях их снятия в соответствии с Венской декларацией и Программой действий;

4. *призывает* государства создать или укрепить в соответствующих случаях национальные органы, такие, как, в частности, независимые омбудсмены для детей или другие институты для поощрения и защиты прав детей;

5. *приветствует* деятельность Комитета по правам ребенка и призывает все государства укреплять их сотрудничество с Комитетом, своевременно выполнять свои предусмотренные Конвенцией и Факультативными протоколами к ней обязательства по представлению докладов согласно разработанным Комитетом руководящим принципам и учитывать его рекомендации по осуществлению Конвенции;

6. *с удовлетворением принимает к сведению* инициативы Комитета по правам ребенка, нацеленные на содействие более глубокому пониманию и более полному соблюдению прав, закрепленных в Конвенции, в частности посредством организации дней общей дискуссии и принятия замечаний общего характера;

7. *просит* все соответствующие органы и механизмы системы Организации Объединенных Наций регулярно и на систематической основе решительно добиваться учета прав ребенка в рамках всей деятельности по выполнению их мандатов, а также обеспечивать, чтобы их персонал проходил подготовку по вопросам прав детей, и призывает государства продолжать тесно сотрудничать со всеми этими органами и механизмами, особенно со специальными докладчиками и специальными представителями системы Организации Объединенных Наций;

8. *призывает* государства укреплять свой национальный статистический потенциал и использовать статистические данные с разбивкой, в частности, по возрасту, полу и другим соответствующим факторам, которые могут приводить к неравенству, и другие статистические показатели на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях при разработке и оценке социальных стратегий и программ, с тем чтобы обеспечить действенное и эффективное использование экономических и социальных ресурсов для всестороннего осуществления прав ребенка;

II Поощрение и защита прав ребенка и недискриминация детей

Недискриминация

9. *призывает* все государства обеспечить, чтобы дети пользовались всеми своими гражданскими, культурными, экономическими, политическими и социальными правами без какой бы то ни было дискриминации;

10. *с озабоченностью отмечает*, что значительное число детей является жертвами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, подчеркивает необходимость включения специальных мер, в соответствии с принципом недискриминации, учета высших интересов ребенка и уважения его мнений, в программы по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, и призывает государства оказывать особую поддержку услугам для всех детей и обеспечивать равный доступ к ним;

11. *призывает* все государства принять все необходимые и эффективные меры, в том числе провести там, где это целесообразно, правовые реформы, с тем чтобы ликвидировать все формы дискриминации в отношении девочек и все формы насилия, включая женский инфантицид и дородовой отбор по признаку пола, изнасилования, сексуальные надругательства и вредную традиционную или обычную практику, включая калечащие операции на женских половых органах, ранние браки, браки без добровольного и полного согласия вступающих в брак и принудительную стерилизацию, путем принятия и применения законодательства и разработки, при необходимости, всеобъемлющих, многодисциплинарных и скоординированных национальных планов, программ или стратегий по защите девочек;

12. *призывает также* государства принять необходимые меры для обеспечения полного и равного осуществления всех прав человека и основных свобод детей-инвалидов как в государственной, так и в частной сферах, включая обеспечение доступа к качественному образованию и медицинскому обслуживанию и защиту от насилия, жестокого обращения и безнадзорности, а также разработать и обеспечить соблюдение законодательства, там, где оно уже существует, для запрещения дискриминации в отношении таких детей, чтобы гарантировать уважение их человеческого достоинства и содействовать их самостоятельности, их активному участию в делах общины и их интегрированию в общину, с учетом особо тяжелого положения детей-инвалидов, живущих в нищете;

13. *настоятельно призывает* все государства уважать и поощрять право девочек и мальчиков на свободное выражение своих убеждений и обеспечивать, чтобы в соответствии с их возрастом и степенью зрелости их мнениям придавался должный вес во всех затрагивающих их вопросах, и вовлекать детей, в том числе детей с особыми потребностями, в процессы принятия решений с учетом развивающихся способностей детей и важности вовлечения представляющих детей организаций;

Регистрация рождения, семейные отношения и усыновление/удочерение или другие формы альтернативного ухода

14. *вновь настоятельно призывает* все государства-участники активизировать свои усилия по выполнению своих обязательств в соответствии с Конвенцией о правах ребенка для сохранения индивидуальности ребенка, включая гражданство, имя и фамилию и семейные связи, как это предусматривается законом, установления порядка регистрации ребенка сразу после рождения, обеспечения простых, оперативных и эффективных процедур регистрации рождения за минимальную плату или бесплатно и повышения осведомленности о важности регистрации рождения на национальном, региональном и местном уровнях;

15. *рекомендует* государствам принимать необходимые законы и обеспечивать их соблюдение, а также совершенствовать процесс осуществления стратегий и программ, направленных на защиту детей, которые растут без родителей или опекунов, признавая, что в тех случаях, когда необходимо обеспечить альтернативный уход, следует содействовать тому, чтобы предпочтение отдавалось уходу на семейной и общинной основе, а не направлению в специальные заведения, и в этом контексте приветствует ведущийся процесс в целях выработки пакета руководящих принципов Организации Объединенных Наций для соответствующего использования и условий альтернативного ухода за детьми, которые нацелены на более эффективное осуществление Конвенции и других соответствующих международно-правовых документов в области прав человека в отношении защиты и обеспечения благополучия детей, нуждающихся в альтернативном уходе или рискующих оказаться в таком положении;

16. *призывает* государства гарантировать в той мере, в какой это соответствует обязательствам каждого государства, право ребенка, родители которого проживают в разных государствах, поддерживать на регулярной основе, за исключением чрезвычайных обстоятельств, личные отношения и прямые контакты с обоими родителями посредством предоставления обеспеченных правовой санкцией возможностей для доступа и посещения в обоих государствах и соблюдения принципа, согласно которому оба родителя несут общую ответственность за воспитание и развитие своих детей;

17. *призывает также* государства рассматривать случаи международного похищения детей одним из их родителей или членами их семьи и уделять особое внимание таким случаям, а также рекомендует государствам осуществлять многостороннее и двустороннее сотрудничество для урегулирования таких дел, предпочтительно путем присоединения к принятой в Гааге Конвенции о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей или ее ратификации и, соответственно, всестороннего соблюдения положений Конвенции, и содействовать, в частности, возвращению ребенка в страну, где он проживал непосредственно перед тем, как стать объектом вывоза или удержания;

18. *призывает далее* государства принимать все необходимые меры для предотвращения незаконных усыновлений/удочерений и всех усыновлений/удочерений, которые не отвечают высшим интересам ребенка, и борьбы с ними;

Экономическое и социальное благополучие детей

19. *призывает* государства и международное сообщество создавать условия для обеспечения благополучия детей, в том числе посредством укрепления международного сотрудничества в этой области;

Искоренение нищеты

20. *призывает* государства к сотрудничеству, оказанию поддержки и участию в глобальных усилиях по искоренению нищеты на глобальном, региональном и страновом уровнях, признавая потребность на всех этих уровнях в более полном наличии и эффективном распределении ресурсов для достижения в установленные для них сроки всех международно согласованных целей в области развития и искоренения нищеты, включая цели, указанные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и вновь подтверждает, что инвестиции в детей и осуществление их прав являются наиболее эффективными способами искоренения нищеты;

21. *призывает* каждое государство, несущее главную ответственность за создание условий для обеспечения благополучия детей, и международное сообщество мобилизовать все необходимые ресурсы, поддержку и усилия на искоренение нищеты в соответствии с национальными планами и стратегиями и в консультации с национальными правительствами, в том числе посредством комплексного и многоаспектного подхода, основанного на правах и соображениях благополучия детей, и продолжать их усилия по достижению международно согласованных целей в области развития и искоренения нищеты, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;

Право на образование

22. *признает* право на образование на основе равных возможностей и недискриминации путем обеспечения обязательного и бесплатного для всех детей начального образования, обеспечения для всех детей доступа к высококачественному образованию, а также путем обеспечения широких возможностей получения среднего образования и его общедоступности, в частности посредством постепенного введения бесплатного образования, с учетом того, что специальные меры по обеспечению равного доступа, включая антидискриминационные меры, способствуют достижению равных возможностей и борьбе с отчуждением, и предоставления возможностей для посещения школы, особенно девочкам и детям из семей с низким уровнем дохода, для решения задач образования для всех во имя достижения цели 2 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия;

23. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Специального докладчика по вопросу о праве на образование, посвященный праву инвалидов на инклюзивное образование, и в этой связи призывает государства внимательно рассмотреть содержащиеся в нем рекомендации предпринять шаги по обеспечению эффективной инклюзивной системы образования;

Право на наивысший достижимый уровень здоровья

24. призывает государства:

а) принять все необходимые меры для обеспечения права ребенка на наивысший достижимый уровень здоровья и разработки устойчивых систем здравоохранения и социальных услуг, обеспечивая доступ к таким системам и услугам без дискриминации, уделяя особое внимание адекватному обеспечению продовольствием и питанием, доступу к чистой питьевой воде и санитарии, специальным потребностям подростков и репродуктивному и сексуальному здоровью и обеспечивая надлежащий уход за матерями в дородовой и послеродовой периоды, включая меры по предотвращению передачи ВИЧ от матери к ребенку, и в этой связи достичь целей в области развития 4, 5 и 6, установленных в Декларации тысячелетия;

б) уделять приоритетное внимание разработке и осуществлению лечебно-профилактических мероприятий и программ для борьбы с различными видами зависимости, в частности, алкоголизмом, табакозависимостью и злоупотреблением наркотическими средствами, психотропными веществами и ингалянтами;

в) оказывать подросткам помощь в том, чтобы они могли позитивно и ответственно подходить к вопросам своей половой жизни, чтобы оградить себя от заражения ВИЧ/СПИДом, и осуществить меры с целью расширения их возможностей уберечься от ВИЧ/СПИДа посредством предоставления медицинских услуг, в том числе в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, и просвещения по вопросам профилактики, содействующего утверждению равенства полов;

г) разрабатывать и осуществлять стратегии, политику и программы, позволяющие выявлять и устранять факторы, в результате действия которых люди становятся особо уязвимыми по отношению к инфекции ВИЧ, для дополнения профилактических программ, касающихся действий, подвергающих людей опасности инфицирования ВИЧ, таких, как рискованное и небезопасное поведение и внутривенное употребление наркотиков;

е) содействовать инициативам, нацеленным на снижение цен на антиретровирусные препараты, особенно лекарства второго ряда, для мальчиков и девочек, включая двусторонние инициативы и инициативы частного сектора, а также инициативам на добровольной основе групп государств на базе нестандартных механизмов финансирования, которые содействуют мобилизации ресурсов для социального развития, в том числе тех, которые нацелены на предоставление дальнейшего доступа к лекарствам по доступным ценам для детей в развивающихся странах на устойчивой и предсказуемой основе, и в этом отношении отмечает деятельность Международного механизма закупок лекарств (ЮНИТЭЙД);

ф) разрабатывать и осуществлять программы по предоставлению социальных услуг и оказанию поддержки беременным и матерям подросткового возраста, в частности путем предоставления им возможности продолжить и завершить свое образование;

Право на питание

25. *призывает* все государства предпринять немедленные шаги в целях ликвидации голода среди детей, в том числе посредством принятия или укрепления национальных программ по обеспечению продовольственной безопасности и адекватных средств к существованию, а также потребностей в питательных веществах, особенно потребностей в витамине А, железе и йоде, по пропаганде грудного вскармливания, а также программ (например, школьного питания), которые призваны обеспечить достаточное питание для всех детей;

Дети, находящиеся в особо трудном положении

26. *призывает* все государства предупреждать нарушения прав детей, работающих и/или живущих на улице, включая дискриминацию, произвольное задержание и внесудебные, произвольные и суммарные казни, пытки и все виды насилия и эксплуатации, привлекать виновных к судебной ответственности, разрабатывать и осуществлять политику в области защиты, социальной и психологической реабилитации и реинтеграции таких детей и принимать экономические, социальные и просветительские стратегии для решения проблем детей, работающих и/или живущих на улице;

27. *призывает также* все государства обеспечивать защиту детей-беженцев, детей, ищущих убежище, и перемещенных внутри страны детей, в особенности детей, не сопровождаемых взрослыми, которые особо подвержены насилию и рискам, связанным с вооруженными конфликтами, таким, как вербовка в вооруженные силы, сексуальное насилие и эксплуатация, подчеркивая необходимость для государств, а также для международного сообщества продолжать уделять более систематическое и пристальное внимание потребностям таких детей в специальной помощи, защите и развитии с помощью, среди прочего, программ, направленных на их реабилитацию и восстановление их физического и психического здоровья, и программ добровольной репатриации и, где это возможно, местной интеграции и переселения, уделять приоритетное внимание розыску и воссоединению семей и, при необходимости, сотрудничать с международными гуманитарными организациями и организациями по делам беженцев, в том числе облегчая их работу;

28. *призывает далее* все государства обеспечивать для детей, относящихся к меньшинствам и уязвимым группам, включая детей-мигрантов и детей, принадлежащих к коренным народам, осуществление всех прав, а также доступ к здравоохранению, социальным услугам и образованию наравне с другими детьми и обеспечивать, чтобы все такие дети, в частности жертвы насилия и эксплуатации, пользовались особой защитой и помощью;

29. *призывает* все государства уделять первостепенное внимание факторам уязвимости детей, затрагиваемых и инфицированных ВИЧ, посредством обеспечения поддержки и реабилитации для этих детей и их семей, женщин и престарелых, особенно при выполнении ими опекунских обязанностей, поощрения учитывающих интересы детей стратегий и

программ борьбы с ВИЧ/СПИДом и повышения степени защиты детей, оставшихся сиротами в результате ВИЧ/СПИДа или затрагиваемых ими, обеспечения доступа к лечению и активизации усилий по разработке новых видов лечения для детей, и укрепления, когда это необходимо, и поддержки систем социального обеспечения, защищающих их интересы;

30. *призывает также* все государства де-юре и де-факто защищать наследственные и имущественные права сирот, уделяя особое внимание основанной на половой принадлежности скрытой дискриминации, которая может служить помехой осуществлению этих прав;

31. *призывает* государства содействовать, в том числе посредством двустороннего и многостороннего технического сотрудничества и финансовой помощи, деятельности по социальной реинтеграции детей, находящихся в затруднительном положении, с учетом, в частности, мнений, навыков и возможностей, сформировавшихся у этих детей в условиях, в которых они проживали, и, в соответствующих случаях, при их конструктивном участии;

Детский труд

32. *призывает* все государства перевести в плоскость конкретных действий их приверженность делу постепенной и эффективной ликвидации детского труда, который может быть опасным, или препятствовать образованию детей, или быть вредным для здоровья детей или их физического, умственного, духовного, нравственного или социального развития, немедленно искоренить наихудшие формы детского труда, содействовать развитию образования в качестве ключевой стратегии в этом отношении, включая разработку программ профессиональной подготовки и ученичества и интеграцию работающих детей в систему формального образования, а также рассматривать и разрабатывать, при необходимости в сотрудничестве с международным сообществом, экономическую политику, направленную на устранение факторов, способствующих этим формам детского труда;

33. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Конвенции Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года (Конвенция № 138) и Конвенции Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года (Конвенция № 182) или о присоединении к ним;

Дети, которые, как утверждается или признается, нарушили уголовный закон

34. *призывает* все государства, особенно те государства, в которых смертная казнь не отменена:

а) как можно скорее отменить в законодательном порядке смертную казнь и пожизненное тюремное заключение без возможности освобождения для лиц, которым на момент совершения преступления не исполнилось 18 лет;

b) выполнять обязательства, взятые на основании соответствующих положений международных документов по правам человека, в том числе Конвенции о правах ребенка и Международного пакта о гражданских и политических правах;

c) учитывать гарантии защиты прав тех, кому грозит смертная казнь, и гарантии, изложенные в гарантиях Организации Объединенных Наций, принятых Экономическим и Социальным Советом;

35. *призывает также* все государства обеспечить, чтобы никто из детей, находящихся под стражей, не был приговорен к принудительному труду или какой-либо форме жестокого или унижающего достоинство обращения и не лишался доступа к услугам в области здравоохранения, гигиены и санитарии окружающей среды, образования, базового обучения и профессиональной подготовки;

Предупреждение и искоренение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

36. *призывает* все государства:

a) установить уголовную ответственность и ввести эффективные меры наказания за все формы сексуальной эксплуатации детей и сексуальных надругательств над ними, включая все акты педофилии, в том числе в семье или в коммерческих целях, детскую порнографию и детскую проституцию, детский секс-туризм, незаконную торговлю детьми, продажу детей и использование сети Интернет и других информационно-коммуникационных технологий в этих целях, и принимать эффективные меры для предотвращения привлечения к уголовной ответственности детей, ставших жертвами эксплуатации;

b) обеспечивать судебное преследование и наказание компетентными национальными органами правонарушителей, как из числа местных жителей, так и иностранцев, либо в стране, в которой было совершено преступление, либо в стране, гражданином или резидентом которой является правонарушитель, либо в стране, гражданином которой является потерпевший, либо на любом ином основании, допустимом внутригосударственным законодательством, и с этой целью оказывать друг другу максимальную помощь и необходимое содействие в связи с мероприятиями по недопущению, выявлению, расследованию или уголовному преследованию или процедурами выдачи;

c) установить уголовную ответственность и ввести эффективные меры наказания за продажу детей, в том числе в целях передачи детских органов ради получения прибыли, расширять сотрудничество на всех уровнях с целью предотвращения создания и с целью ликвидации сетей торговли детьми или продажи детей и их органов, а те государства, которые еще не сделали этого, — рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, или о присоединении к нему;

d) должным образом учитывать рекомендации Специального докладчика по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, содержащиеся в ее последнем докладе, который был посвящен вопросу принудительного брака в контексте торговли людьми;

e) в случаях, связанных с незаконной торговлей детьми, продажей детей, детской проституцией, детской порнографией и детским секс-туризмом, реально учитывать потребности жертв, включая их охрану, правовую помощь и защиту, физическое и психологическое восстановление и полную реинтеграцию в общество, в том числе в рамках двустороннего и многостороннего технического сотрудничества и оказания финансовой помощи;

f) бороться с существованием рынка, который поощряет такую преступную практику в отношении детей, в том числе посредством принятия, эффективного применения и обеспечения осуществления превентивных, реабилитационных и карательных мер в отношении клиентов или лиц, которые сексуально эксплуатируют детей или совершают над ними сексуальные надругательства, а также обеспечения соответствующего информирования общественности;

g) уделять первоочередное внимание определению норм и стандартов, касающихся ответственности транснациональных корпораций и других предприятий, в частности тех, которые имеют отношение к информационным и коммуникационным технологиям, связанным с уважением прав детей, включая право на защиту от запрещенных соответствующими международными документами и национальным законодательством сексуального надругательства и эксплуатации, особенно в виртуальном пространстве, и указать основные меры, которые должны быть приняты для осуществления;

h) повысить информированность общественности в отношении защиты детей от сексуальной эксплуатации и надругательства во всех формах, вовлекая в эту деятельность семьи и общины, с участием детей;

i) содействовать недопущению и искоренению практики продажи детей, детской проституции и детской порнографии путем принятия всеобъемлющего подхода, учитывающего способствующие этим явлениям факторы, включая недостаточное развитие, нищету, экономические диспропорции, несправедливые социально-экономические структуры, наличие неблагополучных семей, низкий уровень образования, миграцию между городами и сельской местностью, дискриминацию по признаку пола, преступное или безответственное сексуальное поведение взрослых, детский секс-туризм, организованную преступность, вредные виды традиционной практики, вооруженные конфликты и торговлю детьми;

j) ликвидировать спрос, который служит питательной средой для всех форм эксплуатации, ведущей к торговле людьми, включая сексуальную эксплуатацию и спрос на секс-туризм;

Дети, затрагиваемые вооруженными конфликтами

37. *решиительно осуждает* любую вербовку детей или их использование в вооруженных конфликтах в нарушение норм международного права, а также другие нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и настоятельно призывает все государства и другие стороны в вооруженных конфликтах, которые занимаются такой практикой, прекратить ее;

38. *призывает* государства:

a) при ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, повысить минимальный возраст добровольного зачисления лиц в свои вооруженные силы сверх того, который указан в пункте 3 статьи 38 Конвенции, памятуя о том, что согласно Конвенции лица моложе 18 лет имеют право на особую защиту, а также установить гарантии, обеспечивающие, чтобы такой набор не был принудительным или насильственным;

b) принять все возможные меры по обеспечению того, чтобы лица под их юрисдикцией, завербованные или используемые в военных действиях вопреки Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах, были демобилизованы или иным образом освобождены от службы, и, при необходимости, предоставлять таким лицам любую необходимую помощь для их физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции;

c) обеспечить достаточное и своевременное финансирование усилий по реабилитации и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и группами, в частности для поддержки национальных инициатив, чтобы обеспечить долгосрочную стабильность таких усилий;

d) поощрять участие молодежи в деятельности, касающейся защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, включая программы примирения, укрепления мира и миростроительства и сети взаимодействия между детьми;

e) защищать детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в частности от нарушений международного гуманитарного права и права, касающегося прав человека, и обеспечивать, чтобы они получали своевременную, эффективную гуманитарную помощь в соответствии с международным гуманитарным правом, включая Женевские конвенции от 12 августа 1949 года; и призывает международное сообщество привлекать к ответственности тех, кто виновен в этих нарушениях, используя для этого, в частности, Международный уголовный суд;

f) принять все возможные меры в соответствии с международным гуманитарным правом и правом, касающимся прав человека, для предупреждения вербовки и использования детей вооруженными группами, отличными от вооруженных сил государства, включая проведение политики, не допускающей вербовку детей и их использование в вооруженных конфликтах, и принятие необходимых законодательных мер для запрещения такой практики и установления уголовной ответственности за нее;

39. *принимает к сведению* обновление Кейптаунских принципов в отношении детей-солдат, которые предшествуют Парижским руководящим принципам и рекомендациям, касающимся детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группировками, призывает государства-члены рассмотреть вопрос об использовании этих руководящих принципов в своей работе по защите детей от последствий вооруженных конфликтов и просит соответствующие структуры системы Организации Объединенных Наций в рамках их мандатов, а также предлагает гражданскому обществу оказывать содействие государствам-членам в этой области;

40. *вновь подтверждает* существенно важную роль Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Совета по правам человека в поощрении и защите прав и благополучия детей, в том числе детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и отмечает все возрастающую роль Совета Безопасности в обеспечении защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами;

41. *с признательностью отмечает* шаги, предпринятые в отношении резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности от 26 июля 2005 года, и усилия Генерального секретаря по созданию механизма наблюдения и отчетности в отношении детей и вооруженных конфликтов в соответствии с этой резолюцией, при участии и в сотрудничестве с национальными правительствами и соответствующими участниками системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества, в том числе на страновом уровне, а также работу, осуществляемую советниками Организации Объединенных Наций по вопросам защиты детей в рамках операций по поддержанию мира;

42. *с удовлетворением отмечает* деятельность Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, положительно оценивает прогресс, достигнутый со времени учреждения мандата Специального представителя, принимает к сведению ее доклад и надеется на продолжение осуществления ею мандата в будущем с должным учетом положений резолюции 60/231 от 23 декабря 2005 года;

43. *принимает к сведению* доклад по итогам обзора, посвященного десятилетней годовщине исследования Грасы Машел, озаглавленного «Воздействие вооруженных конфликтов на детей», призывает государства-члены и соответствующие структуры системы Организации Объединенных Наций, а также, в соответствующих случаях, гражданское общество тщательно изучить его рекомендации и просит Генерального секретаря включить их мнения во всеобъемлющий доклад, который будет подготовлен в этой связи;

III Искоренение насилия в отношении детей

44. *приветствует* доклад независимого эксперта для проведения исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, отмечает весьма положительный отклик на это исследование со стороны государств-членов и прогресс, достигнутый в перево-

де и широком распространении исследования, дополнительного Доклада о положении в области насилия в отношении детей во всем мире, подготовленного независимым экспертом, и нестандартной версии доклада в удобном для детей формате и учебных материалов;

45. *призывает* государства-члены, региональные организации и гражданское общество, включая неправительственные организации, продолжать широко распространять исследование и осуществлять последующую деятельность в связи с ними;

46. *настоятельно призывает* все государства-члены играть ведущую роль в искоренении всех форм насилия в отношении детей и оказывать поддержку информационно-пропагандистской деятельности в этой связи, осуществляемой на всех уровнях, в том числе на местном, национальном, региональном и международном уровнях, и всеми секторами, особенно политическими, общинными и религиозными лидерами, а также государственными и частными секторами, средствами массовой информации и гражданским обществом;

47. *просит* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, в частности организации — члены Межучрежденческой группы по вопросу о насилии в отношении детей, продолжать изыскивать, в рамках своих соответствующих мандатов, способы и средства, с помощью которых они могут более эффективно вносить вклад в решение вопросов, связанных с необходимостью недопущения всех форм насилия в отношении детей и реагирования на них;

48. *призывает* все соответствующие международные и региональные механизмы в области прав человека, включая, в необходимых случаях, все соответствующие договорные органы, в частности Комитет по правам ребенка и специальные процедуры, рассмотреть вопрос о наиболее эффективном использовании своих соответствующих мандатов для внесения вклада в дело искоренения насилия в отношении детей;

49. *осуждает* все формы насилия в отношении детей, включая физическое, духовное, психологическое и сексуальное насилие, пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, жестокое обращение и эксплуатацию детей, захват детей в качестве заложников, бытовое насилие, незаконную торговлю детьми и их органами или их продажу, педофилию, детскую проституцию, детскую порнографию, детский секс-туризм, насилие, издевательства и вредную традиционную практику, и настоятельно призывает государства укреплять усилия по предотвращению любого подобного насилия и защите детей от него посредством всеобъемлющего подхода и разработать многофункциональную и систематизированную основу для принятия мер по борьбе с насилием в отношении детей, которая была бы интегрирована в процессы национального планирования;

50. *осуждает также* похищение детей, особенно похищение с целью вымогательства и похищение детей в ситуациях вооруженного конфликта, в том числе с целью вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах, и настоятельно призывает государства принимать все

необходимые меры для обеспечения их безусловного освобождения, реабилитации, реинтеграции и воссоединения с членами их семей;

51. *отмечает* вклад Международного уголовного суда в усилия, направленные на то, чтобы положить конец безнаказанности лиц, совершающих наиболее серьезные преступления в отношении детей, включая геноцид, преступления против человечности и военные преступления, и призывает государства не объявлять амнистию в отношении таких преступлений;

52. *признает* вклад международных уголовных трибуналов и специальных судов в дело ликвидации безнаказанности за наиболее тяжкие преступления в отношении детей, включая геноцид, преступления против человечности и военные преступления;

53. *настоятельно призывает* все государства:

a) принять эффективные и соответствующие законодательные и иные меры или при их наличии укрепить законодательство в целях запрещения и искоренения всех форм насилия в отношении детей;

b) рассмотреть вопрос о принятии соответствующих мер по утверждению права детей на уважение их человеческого достоинства и физической неприкосновенности и по запрещению и искоренению любого психологического или физического насилия или любых иных видов унижительного или унижающего достоинство обращения;

c) уделять первоочередное внимание предотвращению насилия в отношении детей во всех формах и устранению лежащих в его основе причин, используя для этого систематический, всеобъемлющий и многофункциональный подход;

d) защищать детей от насилия или жестокого отношения во всех формах со стороны тех, кто работает с детьми и на их благо, в том числе в условиях учебного процесса, а также со стороны государственных должностных лиц, таких, как сотрудники полиции, правоохранительных органов и сотрудники и персонал мест лишения свободы или учреждений системы социального обеспечения;

e) положить конец безнаказанности лиц, совершающих преступления в отношении детей, расследовать и преследовать по суду подобные акты насилия и назначать соответствующие наказания, признавая, что лица, осужденные за сопряженные с насилием правонарушения, включая сексуальное надругательство над детьми, не должны допускаться к работе с детьми;

f) обеспечить на национальном уровне проведение исследований и подготовку документации в целях выявления уязвимых групп детей, разработки тщательно продуманных стратегий и программ на всех уровнях и отслеживания прогресса и передовых методов в целях предупреждения всех форм насилия в отношении детей;

g) стремиться к изменению взглядов, в соответствии с которыми оправдываются или признаются нормальными любые формы насилия в

отношении детей, включая жестокие формы наказания, вредную традиционную практику и все формы сексуального насилия;

h) принять меры для поощрения конструктивных и позитивных форм обеспечения дисциплины и применения учитывающих интересы детей подходов к их развитию во всех условиях, в том числе дома, в школах и других образовательных учреждениях и на всех уровнях систем попечения и правосудия;

i) создать и разработать надежные, пользующиеся широкой известностью, конфиденциальные и доступные механизмы, позволяющие детям, их представителям и другим лицам сообщать о насилии в отношении детей, а также подавать жалобы, касающиеся случаев насилия в отношении детей;

j) заниматься гендерными аспектами всех форм насилия в отношении детей и учитывать гендерную проблематику при принятии любых стратегий и мер для обеспечения защиты детей от насилия во всех формах, признавая, что девочки и мальчики подвергаются разному риску насилия в различающихся формах в разном возрасте и в разных ситуациях, и в этом контексте напоминает о согласованных выводах Комиссии по положению женщин относительно ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек, принятых на ее пятьдесят первой сессии;

k) далее развивать возможности всех тех, кто работает с детьми и семьями и на их благо, в целях содействия искоренению насилия в отношении детей во всех формах, инвестируя средства как в первоначальные, так и в осуществляемые без отрыва от производства программы систематического образования и профессиональной подготовки по вопросам предотвращения и выявления насилия в отношении детей и принятия соответствующих мер, и формулировать и осуществлять на практике нормы, такие, как руководящие принципы или кодексы поведения, предусматривающие неприятие любых форм насилия в отношении детей;

l) обеспечить, чтобы все жертвы насилия имели доступ к соответствующим учитывающим особенности детей медицинским и социальным услугам, обращая особое внимание на специфические в силу их половой принадлежности потребности девочек и мальчиков, являющихся жертвами насилия;

54. *рекомендует* Генеральному секретарю назначить на трехлетний период Специального представителя по вопросу о насилии в отношении детей с проведением последующей оценки его мандата и обеспечить необходимую поддержку Специальному представителю для эффективного выполнения им своего мандата и призывает Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Всемирную организацию здравоохранения и Международную организацию труда оказывать поддержку Специальному представителю, в том числе финансовую поддержку, и призывает государства и соответствующие организации и предлагает частному сектору вносить добровольный вклад в этих целях;

55. *рекомендует*, чтобы Специальный представитель:

а) действовал в качестве видного и независимого глобального активиста для содействия предупреждению и искоренению всех форм насилия в отношении детей, укрепляя широкое взаимодействие ключевых действующих лиц, занимающихся вопросами насилия в отношении детей, играя каталитическую роль в деле стимулирования приверженности государств-членов и гражданского общества недопущению насилия в отношении детей и борьбе с ним, обеспечивая высокую приоритетность этого вопроса в международной повестке дня и сохраняя то видное место, которое занял вопрос о насилии в отношении детей благодаря процессу проведения исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей;

б) оказывал содействие и поддержку в сотрудничестве с государствами-членами осуществлению рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, рекомендуя, в соответствующих случаях, меры, пути и средства на национальном, региональном и международном уровнях для искоренения насилия в отношении детей и устранения его причин и для ликвидации его последствий, укрепляя и обеспечивая ответственное отношение стран к национальным планам и программам в этой связи;

в) выявлял эффективные методы недопущения насилия в отношении детей и борьбы с ним и обеспечивал обмен информацией о них между государствами и в регионах, оказывал помощь государствам-членам в их усилиях по организации сбора более всеобъемлющих и систематических данных о насилии в отношении детей и обеспечивал взаимообогащающий обмен опытом между различными секторами, занимающимися вопросами насилия в отношении детей, включая те, которые сосредоточивают свою деятельность на правах человека, защите детей, вопросах благосостояния, развития, государственного здравоохранения и образования;

г) тесно взаимодействовал и в полной мере сотрудничал с соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека и договорными органами, включая Комитет по правам ребенка и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин и Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, в рамках их соответствующих мандатов, опираясь на существующие межучрежденческие структуры, избегая дублирования и учитывая ведущийся процесс обзора мандатов в Совете по правам человека;

е) также тесно взаимодействовал и сотрудничал с системой Организации Объединенных Наций и в рамках их существующих мандатов с фондами и программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, которые функционально задействованы в сфере борьбы с насилием в отношении детей;

f) устанавливал взаимоподдерживающее сотрудничество с неправительственными организациями, гражданским обществом и частным сектором и вел работу по пропаганде более широкого участия детей и молодежи в осуществлении инициатив по предупреждению насилия в отношении детей и борьбе с ним;

56. *настоятельно призывает* правительства и просит специализированные учреждения и соответствующие органы Организации Объединенных Наций, которые осуществляют деятельность в сфере борьбы с насилием в отношении детей, и региональные, межправительственные и неправительственной организации, а также Комитет по правам ребенка, другие соответствующие договорные органы в области прав человека и механизмы Организации Объединенных Наций в области прав человека сотрудничать со Специальным представителем и представлять информацию о мерах, принятых в целях обеспечения и уважения прав детей, являющихся жертвами насилия;

57. *просит* Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей ежегодно представлять доклады Генеральной Ассамблее, Совету по правам человека и Экономическому и Социальному Совету и обеспечивать, чтобы эти доклады содержали актуальную, точную и объективную информацию о насилии в отношении детей с учетом мнений государств-членов, решений Генеральной Ассамблеи, принятых на ее специальных сессиях по положению детей, и результатов исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, памятуя о существующих мандатах и докладах соответствующих органов;

IV

Последующая деятельность

58. *постановляет*:

a) просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад о правах ребенка, содержащий информацию о состоянии Конвенции о правах ребенка и о вопросах, затронутых в настоящей резолюции;

b) просить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах продолжать представлять доклады Генеральной Ассамблее и Совету по правам человека о достигнутом прогрессе и нерешенных проблемах в рамках повестки дня, касающейся вопросов о положении детей и вооруженных конфликтах;

c) предложить Председателю Комитета по правам ребенка представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии устный доклад о работе Комитета в качестве одного из способов активизировать общение Ассамблеи и Комитета;

d) продолжить рассмотрение этого вопроса на своей шестьдесят третьей сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав детей», сделав упор в разделе III резолюции о правах ребенка на тему «Детский труд» в 2008 году и на тему «Участие детей» в 2009 году».

24. На своем 53-м заседании 27 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Права ребенка» (A/C.3/62/L.24/Rev.1) и представленный авторами проекта резолюции A/C.3/62/L.24 и Австралией, Азербайджаном, Ботсваной, Габоном, Ганой, Египтом, Исландией, Казахстаном, Канадой, Ливаном, Мадагаскаром, Монголией, Новой Зеландией, Объединенной Республикой Танзанией, Сан-Томе и Принсипи и Тимором-Лешти. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Беларусь, Гамбия, Демократическая Республика Конго, Ирак, Марокко, Мозамбик, Намибия, Свазиленд, Узбекистан, Чад, Эфиопия и Южная Африка.

25. На том же заседании представитель Португалии внес в данный проект резолюции следующие устные изменения:

а) в пункте 58 постановляющей части перед словами «выполнения им своего мандата» были включены слова «и независимого»;

б) в пункте 61 постановляющей части слова «при осуществлении своих соответствующих мандатов» после слов «свою деятельность» были исключены; слова «учитывая их взаимодополняемость, для обеспечения того, чтобы без защиты не остался ни один ребенок в любой ситуации, когда имеется опасность насилия, включая ситуации вооруженного конфликта, иностранную оккупацию, геноцид, преступления против человечности, военные преступления, терроризм, захват заложников, или в случае развертывания операций по поддержанию мира» были заменены словами «учитывая взаимодополняемость их функций и в этой связи совместными усилиями обеспечить, в рамках своих соответствующих мандатов, уделение внимания положению всех детей, подвергающихся насилию или угрозе насилия, включая ситуации вооруженного конфликта, иностранную оккупацию, геноцид, преступления против человечности, военные преступления, терроризм, захват заложников, или в случае развертывания операций по поддержанию мира, с тем чтобы без защиты не остался ни один ребенок».

26. Также на том же заседании секретарь выступил с устным заявлением о последствиях данного проекта резолюции для бюджета по программам.

27. На том же заседании заявление сделал представитель Египта (см. A/C.3/62/SR.53).

28. Также на своем 53-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/62/L.24/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями путем заносимого в отчет о заседании голосования 176 голосами против 1 (см. пункт 32, проект резолюции IV). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго,

Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивы, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Молдова, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Святой Престол, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Никто не воздержался.

29. На том же заседании с заявлениями до голосования выступили представители Судана, Ливана, Соединенных Штатов Америки и Турции; после голосования заявления сделали представители Японии, Филиппин, Сирийской Арабской Республики, Швейцарии и Новой Зеландии (см. A/C.3/62/SR.53).

30. На 54-м заседании 28 ноября заявление сделал представитель Португалии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза) (см. A/C.3/62/SR.54).

Е. Проект решения, предложенный Председателем

31. На своем 54-м заседании 28 ноября по предложению Председателя Комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению следующие документы:

- а) доклад Генерального секретаря о девочках (A/62/297);
- б) доклад Генерального секретаря о последующих мерах по выполнению решений специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей (A/62/259).

III. Рекомендации Третьего комитета

32. Третий Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Поддержка усилий по искоренению акушерских свищей

Генеральная Ассамблея,

подтверждая Пекинскую декларацию¹ и Платформу действий², итоги двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»³ и Декларацию, принятую на сорок девятой сессии Комиссии по положению женщин⁴,

подтверждая также международные обязательства в сфере социального развития, гендерного равенства и улучшения положения женщин, принятые на Всемирной конференции по правам человека, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁵ и на Всемирном саммите 2005 года⁶,

подтверждая далее Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁷ и Конвенцию о правах ребенка⁸ и настоятельно призывая государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке рассмотреть возможность подписания и ратификации либо присоединения к этим конвенциям и факультативным протоколам к ним⁹,

подчеркивая взаимосвязи между нищетой, недоеданием, отсутствием, неадекватностью или недоступностью услуг по охране здоровья, ранним возрастом деторождения, ранним возрастом вступления девочек в брак, насилием в отношении молодых женщин и девочек и дискриминацией по признаку пола в качестве коренных причин акушерских свищей и то обстоятельство, что нищета по-прежнему выступает в качестве основного социального фактора риска,

¹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Резолюции Генеральной Ассамблеи S-23/2, приложение, и S-23/3, приложение.

⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 7* и исправление (E/2005/27 и Corr.1), глава I, раздел A; см. также решение 2005/232 Экономического и Социального Совета.

⁵ См. резолюцию 55/2.

⁶ См. резолюцию 60/1.

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁸ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁹ Ibid., vol. 2131, No. 20378; ibid., vol. 2171, No. 27531, respectively.

признавая, что сложные социально-экономические условия, существующие во многих развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах, ведут к ускорению феминизации нищеты,

признавая также, что ранняя беременность и ранний возраст деторождения сопряжены с осложнениями при беременности и родах и гораздо более высоким риском материнской смертности и заболеваемости, и будучи глубоко обеспокоена тем, что раннее деторождение и ограниченность доступа к максимально достижимому стандарту здравоохранения, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе в сфере экстренной акушерской помощи, ведут к высоким показателям распространенности акушерских свищей и других видов материнской заболеваемости, а также материнской смертности,

признавая далее серьезные незамедлительные и долгосрочные последствия для здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, а также повышенную уязвимость для ВИЧ/СПИДа, и то негативное воздействие на психологическое, социальное и экономическое развитие на уровне физических лиц, семей, общин и государств, с которым сопряжено насилие в отношении девочек и девушек,

будучи глубоко обеспокоена дискриминацией в отношении девочек и нарушением их прав, в результате чего девочки нередко имеют меньше возможностей в плане доступа к образованию, питанию и охране физического и психического здоровья, пользуются меньшими правами, возможностями и благами детства и отрочества в сравнении с мальчиками и нередко подвергаются различным формам культурной, социальной, сексуальной и экономической эксплуатации, насилию и пагубным обычаям,

приветствуя вклад государств-членов, международного сообщества и гражданского общества в проведение глобальной Кампании по ликвидации послеродовых свищей, памятуя о том, что подход к социально-экономическому развитию, ориентированный на нужды и интересы людей, имеет основополагающее значение для защиты и расширения прав и возможностей отдельных лиц и общин,

1. *признает* взаимосвязи между нищетой, недоеданием, отсутствием, неадекватностью или недоступностью услуг по охране здоровья, ранним возрастом деторождения, ранним возрастом вступления девочек в брак и дискриминацией по признаку пола в качестве коренных причин акушерских свищей и то обстоятельство, что нищета по-прежнему выступает в качестве главного социального фактора риска и что искоренение нищеты имеет важнейшее значение для удовлетворения потребностей и обеспечения защиты и поощрения прав девочек и что для ее искоренения необходимы безотлагательные национальные и международные усилия;

2. *подчеркивает* необходимость решения социальных проблем, которые способствуют проблеме акушерских свищей, таких как ранний возраст вступления девочек в брак, ранняя беременность, отсутствие доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, полное отсутствие у девочек образования или его неадекватность, нищета и низкий статус женщин и девочек;

3. *подчеркивает также*, что государства обязаны поощрять и защищать все права человека и основные свободы женщин и девочек, что они должны принимать надлежащие меры, с тем чтобы предупреждать и расследовать случаи насилия в отношении женщин и девочек, наказывать совершивших их лиц и обеспечивать защиту потерпевших, и что невыполнение этих обязательств является нарушением прав человека и основных свобод женщин и девочек и ограничивает или сводит на нет их осуществление;

4. *призывает* государства принимать все необходимые меры для обеспечения прав женщин и девочек на наивысший достижимый уровень здравоохранения, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья, и развивать устойчивые системы здравоохранения и социального обслуживания, обеспечивая доступ к таким системам и услугам на недискриминационной основе, при уделении особого внимания адекватному продовольственному обеспечению и питанию, информации о планировании семьи, повышению уровня знаний и осведомленности и обеспечению надлежащего ухода за матерями в дородовой и послеродовой периоды в интересах профилактики акушерских свищей;

5. *призывает также* государства обеспечить, чтобы все девочки пользовались равным доступом к бесплатному и обязательному начальному образованию высокого качества и чтобы они получали образование на этом уровне, и возобновить свои усилия по улучшению и расширению образования девочек и женщин на всех уровнях, в том числе на уровне средней школы и выше, а также профессиональной и технической подготовки, с тем чтобы обеспечить, в частности, гендерное равенство, расширение возможностей женщин и искоренение нищеты;

6. *настоятельно призывает* государства принять и строго применять законы, обеспечивающие вступление в брак только при свободном и полном согласии лиц, намеревающихся стать супругами, и, помимо этого, законы, касающиеся минимального установленного законом возраста согласия и минимального брачного возраста, и в случае необходимости повысить минимальный возраст для вступления в брак;

7. *призывает* государства и/или соответствующие фонды и программы, органы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов и предлагает международным финансовым учреждениям и всем соответствующим действующим лицам гражданского общества, включая неправительственные организации и частный сектор:

а) разрабатывать, осуществлять и поддерживать надлежащие национальные и международные стратегии профилактики, ухода и лечения в целях эффективной борьбы с акушерскими свищами и разрабатывать далее многосекторальный, multidisciplinary, всеобъемлющий и комплексный подход с целью изыскать долговременные решения и положить конец проблеме акушерских свищей, материнской смертности и связанных с деторождением заболеваний, в том числе посредством обеспечения доступа к недорогостоящему, комплексному и качественному уходу за здоровьем матери, включая квалифицированное родовспоможение и оказание экстренной акушерской помощи;

b) укреплять потенциал систем здравоохранения в плане оказания основных услуг, необходимых для профилактики акушерских свищей и лечения имеющих место случаев заболевания, за счет обеспечения непрерывного комплекса услуг, в том числе в рамках планирования семьи, дородового ухода, квалифицированного родовспоможения, налаживания экстренной акушерской помощи и оказания послеродовых услуг молодым женщинам и девочкам, в том числе живущим в условиях нищеты и в сельских районах с неадекватным охватом медицинским обслуживанием, где акушерские свищи встречаются наиболее часто;

c) вновь удвоить свои усилия по достижению международно согласованной цели улучшения охраны материнского здоровья за счет расширения доступа к квалифицированному родовспоможению и экстренной акушерской помощи и надлежащему уходу в дородовой и послеродовой периоды;

d) обеспечивать важнейшие услуги, оборудование и принадлежности в сфере здравоохранения и налаживать проекты по развитию профессиональных навыков и возможностей извлечения дохода для молодых женщин и девочек, с тем чтобы они могли вырваться из тисков нищеты;

e) мобилизовывать финансирование в целях обеспечения бесплатных или субсидированных операций по закрытию свища, в том числе за счет поощрения более широкого взаимодействия между лечащими специалистами и обмена новыми методами и процедурами лечения;

f) обеспечивать медицинское просвещение, реабилитацию и консультации, в том числе медицинские консультации, в качестве ключевых компонентов послеоперационного ухода;

g) доводить проблему акушерских свищей до сведения высших должностных лиц и общин, тем самым уменьшая степень общественного осуждения и дискриминации, связанных с ней, и оказывая помощь женщинам и девочкам, страдающим от акушерских свищей, в преодолении социального отторжения и изоляции наряду с социально-психологическими последствиями этих явлений, в частности, на основе поддержки проектов социальной реинтеграции;

h) просвещать женщин и мужчин, девочек и мальчиков, общины, высших должностных лиц и специалистов в сфере здравоохранения относительно возможных путей профилактики и лечения акушерских свищей и повышать осведомленность о потребностях беременных женщин и девочек, включая их право на наивысший достижимый уровень здоровья, за счет проведения работы с общинными и религиозными лидерами, традиционными акушерками, средствами массовой информации, радиостанциями, влиятельными общественными деятелями и высшими должностными лицами и оказывать поддержку подготовке врачей, медицинских сестер и других медработников в области жизнеспасающих методов родовспоможения и включать подготовку по вопросам проведения операций по закрытию свища, лечения и ухода в качестве стандартного элемента учебных программ подготовки специалистов системы здравоохранения;

i) развивать средства транспорта и финансирования, позволяющие женщинам и девочкам получать доступ к родовспоможению и лечению и создавать стимулы и использовать другие средства с целью обеспечить, чтобы в сельских районах присутствовали квалифицированные специалисты-медики,

способные принимать медицинские меры для предотвращения акушерских свищей;

8. *призывает* международное сообщество поддерживать деятельность Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и других партнеров в рамках глобальной Кампании по ликвидации свищей, включая Всемирную организацию здравоохранения, по созданию и финансированию региональных центров лечения свищей и профессиональной подготовки за счет выявления и поддержки медицинских объектов, которые могут послужить центрами лечения, подготовки и ухода на стадии выздоровления;

9. *поощряет* налаживание контактов и взаимодействие между существующими центрами, занимающимися проблемами свищей, для облегчения профессиональной подготовки, научных исследований, пропагандистской работы и мобилизации средств и разработки и применения соответствующих стандартов, включая документ «Акушерские свищи: руководящие принципы клинического лечения и разработки программ Всемирной организации здравоохранения»¹⁰, в котором содержится справочная информация наряду с принципами для разработки стратегий и программ профилактики и лечения свищей;

10. *настоятельно призывает* международное сообщество рассмотреть проблему нехватки квалифицированных врачей, медсестер и других работников системы здравоохранения в области жизнеспасающих методов родовспоможения и помещений и оснащения, которая ограничивает потенциал большинства центров, занимающихся проблемой свищей;

11. *настоятельно призывает* многосторонних доноров и предлагает международным финансовым учреждениям в рамках их соответствующих мандатов и региональным банкам развития проводить обзоры и осуществлять политику поддержки национальных усилий с целью обеспечить, чтобы более высокая доля ресурсов достигала молодых женщин и девочек, особенно в сельских и удаленных районах;

12. *призывает* государства-члены выделять средства на осуществление усилий по ликвидации акушерских свищей, в том числе, в частности, на развернутую Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения глобальную кампанию по ликвидации свищей, цель которой состоит в искоренении акушерских свищей к 2015 году, согласно с поставленными в Декларации тысячелетия задачами по улучшению охраны материнского здоровья;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту, озаглавленному «Улучшение положения женщин».

¹⁰ Женева, Всемирная организация здравоохранения, 2006 год.

Проект резолюции II Всемирный день распространения информации о проблеме аутизма

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года¹ и Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций², а также на решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях,

ссылаясь также на Конвенцию о правах ребенка³ и Конвенцию о правах инвалидов⁴, в соответствии с которыми дети-инвалиды должны вести полноценную и достойную жизнь в условиях, которые обеспечивают достоинство ребенка, способствуют его уверенности в себе и облегчают его активное участие в жизни общества, а также полное осуществление всех прав человека и основных свобод наравне с другими детьми,

подтверждая, что обеспечение и поощрение полной реализации всех прав человека и основных свобод всех инвалидов имеет исключительно важное значение для достижения согласованных на международном уровне целей развития,

сознавая, что аутизм — это постоянное нарушение развития, которое проявляется в течение первых трех лет жизни и является следствием неврологического расстройства, сказывающегося на функционировании мозга, которым страдают преимущественно дети во многих странах, независимо от пола, расовой принадлежности или социально-экономического положения, и которое характеризуется нарушениями способности к социальному общению, проблемами вербальной и невербальной коммуникации и ограниченными и повторяющимися типами поведения, интересами и занятиями⁵,

будучи глубоко обеспокоена большой численностью и высокой долей детей, страдающих аутизмом, во всех регионах мира и вытекающими отсюда проблемами в области развития, с которыми сопряжено осуществление долгосрочных программ медицинской помощи, обучения, профессиональной подготовки и терапии правительствами, неправительственными организациями и частным сектором, а также его громадными последствиями для детей, их семей, общин и обществ,

напоминая, что раннее диагностирование и надлежащее обследование и терапия имеют жизненно важное значение для роста и развития индивида,

1. *постановляет* объявить 2 апреля Всемирным днем распространения информации о проблеме аутизма, который будет отмечаться каждый год начиная с 2008 года;

¹ См. резолюцию 60/1.

² См. резолюцию 55/2.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

⁴ Резолюция 61/106, приложение I.

⁵ *International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems*, Tenth Revision, F84.0 and F84.1; одобрено на сорок третьей Всемирной ассамблее здравоохранения в мае 1990 года.

2. *призывает* все государства-члены, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации, а также гражданское общество, включая неправительственные организации и частный сектор, надлежащим образом отмечать Всемирный день распространения информации о проблеме аутизма, с тем чтобы повышать уровень информированности населения об аутизме;

3. *рекомендует* государствам-членам принимать меры для повышения информированности всех слоев общества, в том числе на уровне семей, о проблеме детей, страдающих аутизмом;

4. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов и организаций системы Организации Объединенных Наций.

Проект резолюции Ш Девочки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 60/141 от 16 декабря 2005 года и все соответствующие резолюции, включая согласованные выводы Комиссии по положению женщин, в частности те, которые касаются девочек,

вновь подтверждая принцип равноправия женщин и мужчин, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на все документы по правам человека и другие документы, касающиеся прав детей, в частности девочек, включая Конвенцию о правах ребенка¹ и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин² и факультативные протоколы к ним,

приветствуя открытие для подписания Конвенции о правах инвалидов³, особенно в связи с тем, что в ней открыто признается то особое положение, в котором находятся девочки-инвалиды,

вновь подтверждая согласованные на международном уровне цели в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, а также обязательства, касающиеся девочек, принятые на Всемирном саммите 2005 года⁴,

вновь подтверждая также итоговый документ двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, озаглавленный «Мир, пригодный для жизни детей»⁵, Декларацию о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, принятую на двадцать шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу и озаглавленную «Глобальный кризис — глобальные действия»⁶, и Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу 2006 года⁷,

вновь подтверждая далее все другие соответствующие итоговые документы крупных встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций, касающиеся положения девочек, а также их пятилетние и десятилетние обзоры, включая Пекинскую декларацию⁸ и Платформу действий⁹, принятые на четвертой Всемирной конференции по положению женщин; итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»¹⁰; Программу действий Международ-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

² *Ibid.*, vol. 1249, No. 20378.

³ Резолюция 61/106, приложение.

⁴ См. резолюцию 60/1.

⁵ Резолюция S-27/2, приложение.

⁶ Резолюция S-26/2, приложение.

⁷ Резолюция 60/262, приложение.

⁸ *Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение I.

⁹ Там же, приложение II.

¹⁰ Резолюция S-23/2, приложение, и резолюция S-23/3, приложение.

ной конференции по народонаселению и развитию¹¹ и Программу действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития¹², а также заявление, принятое в 2005 году Комиссией по положению женщин на ее сорок девятой сессии¹³,

вновь подтверждая Дакарские рамки действий, принятые на Всемирном форуме по образованию в 2000 году¹⁴,

приветствуя исследование по вопросу о насилии в отношении детей¹⁵, подготовленное независимым экспертом Генерального секретаря, и углубленное исследование Генерального секретаря, посвященное всем формам насилия в отношении женщин¹⁶, и принимая к сведению содержащиеся в них рекомендации,

признавая, что искоренение нищеты является наиглавнейшей задачей глобального масштаба для современного мира и непременным условием устойчивого развития, в особенности для развивающихся стран, и признавая также, что хроническая нищета остается самой серьезной помехой для удовлетворения потребностей и защиты и поощрения прав детей и что поэтому для ее ликвидации необходимы срочные действия на национальном и международном уровнях,

признавая также, что девочки зачастую подвергаются большей опасности столкнуться с различными формами дискриминации и насилия и испытывают их на себе, и подтверждая необходимость добиться равенства полов с целью обеспечения для девочек справедливого и равноправного мира, в том числе путем налаживания партнерских отношений с мужчинами и мальчиками в качестве важной стратегии поощрения прав девочек,

признавая далее, что расширение прав и возможностей девочек имеет ключевое значение для того, чтобы разорвать порочный круг дискриминации и насилия, а также для поощрения и обеспечения полного и эффективного осуществления их прав человека, и далее признавая, что для расширения прав и возможностей девочек необходимы активная поддержка и деятельное участие со стороны их родителей, опекунов, семей, мальчиков и мужчин, а также общества в целом,

будучи глубоко озабочена дискриминацией в отношении девочек и нарушением их прав, часто приводящими к тому, что девочки имеют меньший доступ к образованию, питанию, охране физического и психического здоровья, пользуются меньшими правами, возможностями и благами детства и отрочест-

¹¹ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция I, приложение.

¹² Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция I, приложение II.

¹³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 7 и исправление* (E/2005/27 и Согг.1), глава I, раздел A.

¹⁴ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Заключительный доклад Всемирного форума по образованию, Дакар, Сенегал, 26–28 апреля 2000 года* (Париж, 2000 год).

¹⁵ См. A/62/209.

¹⁶ A/61/122 и Add.1 и Add.1/Corr.1

ва, чем мальчики, и оказываются менее защищенными, чем мальчики, перед последствиями раннего вступления в половую связь без предохранения, и часто являются жертвами культурной, социальной, сексуальной и экономической эксплуатации и насилия, надругательств, изнасилований, кровосмешения и преступлений в защиту чести и такой пагубной традиционной практики, как женский инфантицид, вступление в брак в раннем возрасте, принудительное вступление в брак, дородовой отбор по признаку пола и калечащие операции на женских половых органах,

будучи глубоко озабочена также тем, что калечащие операции на женских половых органах представляют собой практику, наносящую непоправимый и необратимый вред здоровью более чем 130 миллионов ныне живущих женщин и девочек, и что ежегодно опасность подвергнуться этой вредной процедуре грозит еще 2 миллионам девочек,

будучи глубоко озабочена далее тем, что в условиях нищеты, войн и вооруженных конфликтов девочки оказываются в числе наиболее пострадавших и также становятся жертвами сексуального насилия, надругательств и эксплуатации и болезней, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД, в результате чего серьезно страдает качество их жизни, а сами они становятся объектом дальнейшей дискриминации, насилия и пренебрежительного отношения, что ограничивает их возможности для полноценного развития,

подчеркивая, что более широкий доступ молодежи, особенно девочек, к просвещению, в том числе в области сексуального и репродуктивного здоровья, резко снижает степень их уязвимости к поддающимся профилактике болезням, в частности к инфицированию ВИЧ/СПИДом, и заболеваниям, передающимся половым путем,

будучи озабочена ростом числа домашних хозяйств, возглавляемых детьми, особенно девочками-сиротами, включая тех, кто лишился родителей из-за пандемии ВИЧ/СПИДа,

будучи глубоко озабочена тем, что роды в раннем возрасте и ограниченный доступ к услугам в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе к экстренной акушерской помощи, служат причинами частого образования акушерских свищей и высоких уровней материнской смертности и заболеваемости,

будучи убеждена в том, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость проявляются в отношении женщин и девочек по-особому и могут фигурировать в числе факторов, ведущих к ухудшению условий их жизни, нищете, насилию, множественным проявлениям дискриминации и ограничению или отрицанию присущих им прав человека,

приветствуя проведение торжественного пленарного заседания высокого уровня по вопросу о положении детей, которое состоится 11 и 12 декабря 2007 года,

1. *подчеркивает* необходимость полного и безотлагательного осуществления прав девочек, предоставленных им в документах по правам человека, и настоятельно призывает государства в срочном порядке рассмотреть вопрос о подписании, ратификации Конвенции о правах ребенка¹ и Конвенции о ликви-

дации всех форм дискриминации в отношении женщин² или присоединении к ним;

2. *настоятельно призывает* государства рассмотреть вопрос о подписании, ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁷ и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка¹⁸ или присоединении к ним;

3. *призывает* государства рассмотреть вопрос о подписании, ратификации Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней или присоединении к ним¹⁹;

4. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании, ратификации Конвенции о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года (Конвенция № 138) и Конвенции о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года (Конвенция № 182) Международной организации труда или присоединении к ним;

5. *настоятельно призывает* все правительства и систему Организации Объединенных Наций укреплять усилия на двусторонней основе и совместно с международными организациями и донорами из частного сектора в интересах достижения целей Всемирного форума по образованию¹⁴, в частности цели ликвидации гендерного неравенства в системе начального и среднего образования к 2005 году, которые не были полностью достигнуты, и осуществления Инициативы Организации Объединенных Наций по вопросам образования девочек как средства достижения этой цели, и призывает к осуществлению обязательств, содержащихся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций²⁰, особенно тех, которые касаются образования, и вновь подтверждает их;

6. *призывает* государства и международное сообщество признать право на образование на основе равных возможностей и недискриминации путем обеспечения обязательного и бесплатного для всех детей начального образования, обеспечения для всех детей доступа к образованию высокого качества, а также путем обеспечения широких возможностей получения среднего образования и его общедоступности, в частности посредством постепенного введения бесплатного образования, с учетом того, что специальные меры по обеспечению равного доступа, включая антидискриминационные меры, способствуют достижению равных возможностей и борьбе с отчуждением, и предоставления возможностей для получения школьного образования, особенно девочкам и детям из семей с низким уровнем дохода;

7. *призывает* все государства принять, в соответствующих случаях, меры для устранения тех препятствий, которые по-прежнему сказываются на достижении целей, поставленных в Пекинской платформе действий⁹ и отмеченных в пункте 33 дальнейших мер и инициатив по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий²¹, включая укрепление национальных

¹⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2131, No. 20378.

¹⁸ *Ibid.*, vol. 2171, No. 27531, and vol. 2173, No. 27531.

¹⁹ Резолюция 61/106, приложения I и II.

²⁰ См. резолюцию 55/2.

²¹ Резолюция S-23/2, приложение.

механизмов по осуществлению политики и программ в интересах девочек и, в некоторых случаях, по усилению координации между ответственными учреждениями в деле реализации прав человека девочек, как указано в дальнейших мерах и инициативах;

8. *подчеркивает* важность предметной оценки хода осуществления Пекинской платформы действий с учетом всего периода ее реализации для выявления недоработок и препятствий в процессе осуществления и разработки дальнейших мер в интересах достижения целей Платформы действий;

9. *призывает* все государства и международные и неправительственные организации продолжать индивидуально и коллективно осуществлять Пекинтскую платформу действий, в частности добиваться решения стратегических задач, касающихся девочек, и принимать дальнейшие меры и инициативы, а также мобилизовать все необходимые ресурсы и поддержку для осуществления целей и стратегических задач и мер, изложенных в Пекинской декларации⁸ и Платформе действий;

10. *настоятельно призывает* государства улучшить положение девочек, живущих в условиях нищеты и не имеющих средств обеспечения питания, водоснабжения и санитарии, доступа к основным медико-санитарным услугам, жилью, образованию, участию в жизни общества и механизмам защиты, учитывая, что, хотя острая нехватка товаров и услуг имеет пагубные последствия для всех людей, наиболее серьезную угрозу и опасность она представляет для девочек, лишая их возможности осуществить свои права, полностью раскрыть свой потенциал и принимать полноценное участие в жизни общества;

11. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы применимые требования Международной организации труда о трудоустройстве девочек и мальчиков соблюдались и эффективно реализовывались на практике и чтобы работающие девочки имели равный доступ к достойным видам занятости, равной оплате труда и вознаграждению, пользовались защитой от экономической эксплуатации, дискриминации, сексуальных домогательств, насилия и издевательств на рабочем месте, знали о своих правах, а также имели доступ к формальному и неформальному образованию, приобретению квалификации и профессионально-технической подготовке, и настоятельно призывает далее государства разработать с учетом гендерной специфики меры, включая, когда это целесообразно, национальные планы действий для искоренения худших форм детского труда, включая сексуальную эксплуатацию в коммерческих целях, сходные с рабством виды практики, принудительный и подневольный труд, торговлю людьми и опасные виды детского труда;

12. *настоятельно призывает* все государства содействовать гендерному равенству и равному доступу к основным социальным услугам, таким, как образование, питание, здравоохранение, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья, вакцинацию и защиту от болезней, являющихся главными причинами смертности, а также учитывать гендерные аспекты во всех стратегиях и программах, в том числе тех, которые касаются детей вообще и девочек в частности;

13. *настоятельно призывает также* все государства принять и обеспечить соблюдение законов, защищающих девочек от всех форм насилия и эксплуатации, включая женский инфантицид и дородовой отбор по признаку пола,

калечащие операции на женских половых органах, изнасилование, бытовое насилие, кровосмешение, сексуальные надругательства, сексуальную эксплуатацию, детскую проституцию и детскую порнографию, торговлю девочками и принудительную миграцию, принудительный труд и ранние и принудительные браки, и создать соответствующие возрасту безопасные и конфиденциальные программы и службы медицинской, социальной и психологической поддержки для оказания помощи девочкам, подвергающимся насилию и дискриминации;

14. *настоятельно призывает* государства разработать подлежащие широкому распространению всеобъемлющие, многодисциплинарные и скоординированные национальные планы, программы или стратегии, направленные на то, чтобы ликвидировать все формы дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, и содержащие целевые показатели и сроки осуществления, а также эффективные внутригосударственные процедуры обеспечения выполнения на основе создания контрольных механизмов с участием всех заинтересованных сторон, включая консультации с женскими организациями, уделяя внимание относящимся к девочкам рекомендациям специальных докладчиков Совета по правам человека по вопросам о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, а также рекомендациям Генерального секретаря, содержащимся в его углубленном исследовании, посвященном всем формам насилия в отношении женщин¹⁶, и рекомендациям независимого эксперта, содержащимся в его исследовании по вопросу о насилии в отношении детей¹⁵;

15. *настоятельно призывает также* государства обеспечить, чтобы девочки в полном объеме и на равной основе пользовались правами детей на самовыражение и участие во всех делах, которые их затрагивают, в соответствии со своим возрастом и степенью зрелости;

16. *настоятельно призывает далее* государства вовлекать девочек, включая девочек с особыми потребностями, и организации, которые их представляют, в процессы принятия решений, в зависимости от обстоятельств, и вовлекать их в качестве полноправных и активных партнеров в определение их собственных потребностей и разработку, планирование, осуществление и оценку политики и программ удовлетворения этих потребностей;

17. *признает*, что в особо уязвимом положении находится значительное число девочек, включая сирот, детей-беспризорников, перемещенных внутри страны детей и детей-беженцев, детей, ставших объектом торговли и сексуальной и экономической эксплуатации, детей, инфицированных ВИЧ и СПИДом, детей, которые находятся в заключении и живут без родительской поддержки, и в этой связи настоятельно призывает государства принять, при необходимости при поддержке международного сообщества, надлежащие меры по удовлетворению потребностей таких детей путем осуществления национальных программ и стратегий по созданию и укреплению потенциала правительств, общин и семей в плане обеспечения благоприятных условий для таких детей, в том числе путем оказания надлежащей консультативной и психосоциальной поддержки и обеспечения того, чтобы они ходили в школу и имели доступ к жилью, хорошему питанию и медицинскому и социальному обслуживанию на равной основе с другими детьми;

18. *рекомендует* государствам пропагандировать акции, в том числе в рамках двустороннего и многостороннего технического сотрудничества и фи-

нансовой помощи, в поддержку социальной реинтеграции детей, находящихся в трудных ситуациях, особенно девочек, с учетом, среди прочего, взглядов, навыков и потенциала, приобретенных этими детьми в условиях, в которых каких они воспитывались, и, когда это необходимо, при их конструктивном участии;

19. *настоятельно призывает* все государства и международное сообщество, с учетом особой уязвимости девочек, уважать, защищать и поощрять права девочек, находящихся в предконфликтных, конфликтных и постконфликтных ситуациях, и далее настоятельно призывает далее государства принимать специальные меры по защите девочек, в частности защищать их от болезней, передаваемых половым путем, таких, как ВИЧ/СПИД, от насилия по признаку пола, включая изнасилования, сексуальные надругательства и сексуальную эксплуатацию, и от пыток, похищений и принудительного труда, уделяя при этом особое внимание девочкам из числа беженцев и перемещенных лиц и учитывая их особые потребности при оказании гуманитарной помощи и в процессах разоружения, демобилизации, реабилитации и реинтеграции;

20. *выражает сожаление* по поводу всех случаев сексуальной эксплуатации женщин и детей, особенно девочек, и надругательств над ними в гуманитарных кризисных ситуациях, в том числе случаев, связанных с сотрудниками гуманитарных организаций и миротворцами, и настоятельно призывает государства принимать эффективные меры для решения проблемы насилия по признаку пола в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций и сделать возможным принятие всех усилий для обеспечения того, чтобы их законодательство и институты могли адекватно предотвращать, оперативно расследовать и преследовать акты насилия по признаку пола;

21. *выражает далее сожаление* по поводу всех актов сексуального насилия, надругательства, торговли женщинами и детьми, совершаемых военнослужащими, полицейскими и гражданскими сотрудниками, участвующими в операциях Организации Объединенных Наций, приветствует усилия, прилагаемые учреждениями и миротворческими операциями Организации Объединенных Наций по проведению в жизнь политики абсолютной нетерпимости в этом отношении, и просит Генерального секретаря и предоставляющие войска страны продолжать принимать все надлежащие меры, необходимые для борьбы с этими злоупотреблениями таких сотрудников, в том числе путем полного осуществления в безотлагательном порядке тех мер, которые были приняты в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи на основе рекомендаций, содержащихся в докладе Специального комитета по операциям по поддержанию мира²²;

22. *призывает* правительства, гражданское общество, включая средства массовой информации, и неправительственные организации содействовать просветительской работе по вопросам прав человека и полному уважению и осуществлению прав человека девочек, в частности путем перевода, выпуска и распространения соответствующих возрасту и подготовленных с учетом гендерных аспектов информационных материалов об этих правах во всех слоях общества, особенно среди детей;

²² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1)*.

23. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы индивидуально и коллективно все организации и органы системы Организации Объединенных Наций, в частности Детский фонд Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Мировая продовольственная программа, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Всемирная организация здравоохранения, Программа развития Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международная организация труда, учитывали права и особые потребности девочек в страновых программах сотрудничества в соответствии с национальными приоритетами, в том числе по линии Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития;

24. *предлагает*, чтобы все договорные органы по правам человека и правозащитные механизмы Совета по правам человека, включая специальные процедуры, регулярно и систематически учитывали гендерные аспекты при осуществлении своих мандатов и включали в свои доклады информацию, касающуюся качественного анализа нарушений прав человека женщин и девочек, и призывает к укреплению сотрудничества и координации в этом отношении;

25. *просит* государства обеспечить, чтобы в рамках всех стратегий и программ, призванных обеспечить всеобъемлющую профилактику от ВИЧ/СПИДа, лечение этого заболевания, уход и поддержку, особое внимание уделялось девочкам, находящимся в группе риска, инфицированным ВИЧ/СПИДом или затронутым этой проблемой, включая беременных девочек, молодых матерей и матерей подросткового возраста, в рамках глобальных усилий по существенному расширению деятельности для достижения цели обеспечения всеобщего доступа к всеобъемлющим программам профилактики, лечения, ухода и поддержки к 2010 году;

26. *предлагает* государствам пропагандировать инициативы, направленные на снижение цен на антиретровирусные препараты, особенно лекарственные препараты второго ряда, чтобы сделать их доступными для девочек, включая двусторонние инициативы и инициативы частного сектора, а также инициативы, предпринимаемые на добровольной основе группами государств, в том числе инициативы, предполагающие использование инновационных механизмов финансирования, которые способствуют мобилизации ресурсов на цели социального развития, включая инициативы, призванные обеспечить развивающимся странам на устойчивой и предсказуемой основе более широкие возможности получения лекарств по доступным ценам, и в этой связи принимает к сведению создание Международного механизма закупки лекарств;

27. *призывает* все государства интегрировать продовольственную поддержку и поддержку в сфере питания, с тем чтобы дети, особенно девочки, всегда имели доступ к доброкачественной и питательной пище в достаточном количестве для удовлетворения их диетических потребностей и предпочтений в выборе рациона питания, что необходимо для активного и здорового образа жизни, как часть комплексных мер борьбы с ВИЧ/СПИДом и другими инфекционными заболеваниями;

28. *настоятельно призывает* государства и международное сообщество повысить объем ресурсов на всех уровнях, особенно в секторах образования и здравоохранения, с тем чтобы дать молодым людям, особенно девочкам, возможность получить знания, поведенческие установки и навыки, в которых они нуждаются для профилактики инфицирования ВИЧ/СПИДом и предотвращения ранней беременности, и вывести их на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье;

29. *настоятельно призывает* государства, международное сообщество, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, гражданское общество и международные финансовые учреждения продолжать активно поддерживать, посредством выделения большего объема финансовых ресурсов, целевые новаторские программы, направленные на прекращение практики калечащих операций на женских половых органах, и на разработку и внедрение просветительских программ и проведение информационно-ознакомительных семинаров, посвященных крайне отрицательным последствиям этой пагубной практики для здоровья девочек, и охватить тех, кто занимается осуществлением этой вредной процедуры, программами переподготовки для того, чтобы они могли овладеть альтернативной профессией;

30. *призывает* государства укреплять потенциал национальных систем здравоохранения и в этой связи призывает международное сообщество оказать содействие национальным усилиям, в том числе путем выделения адекватных ресурсов для обеспечения основных услуг, необходимых для профилактики акушерских свищей и лечения этого заболевания путем оказания целого комплекса услуг, включая услуги в области планирования семьи, дородового и послеродового ухода, подготовки квалифицированных акушерок, оказания неотложной акушерской помощи и ухода в послеродовой период за девочками подросткового возраста, включая тех, кто живет в бедных и плохо обслуживаемых сельских районах, где акушерские свищи наиболее распространены;

31. *призывает* государства и международное сообщество создать условия, гарантирующие благополучие детей, среди прочего, в рамках сотрудничества и поддержки глобальных усилий по искоренению нищеты и участия в них на глобальном, региональном и национальном уровнях, отдавая себе отчет в том, что рост предложения и эффективное распределение ресурсов необходимы на всех уровнях для того, чтобы обеспечить достижение в установленные сроки всех согласованных на международном уровне целей в области развития и искоренения нищеты, включая те из них, которые сформулированы в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и вновь подтверждая, что инвестиции в детей и осуществление их прав являются одними из наиболее эффективных способов искоренения нищеты;

32. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, уделив, в частности, повышенное внимание вопросу прекращения практики калечащих операций на женских половых органах и использовав информацию, представленную государствами-членами, организациями и органами системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, с целью дать оценку тому, как осуществление настоящей резолюции сказывается на благополучии девочек.

Проект резолюции IV Права ребенка

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по вопросу о правах ребенка, самой последней из которых является резолюция 61/146 от 19 декабря 2006 года, и на свою резолюцию 60/141 от 16 декабря 2005 года, а также на резолюцию 2005/44 Комиссии по правам человека от 19 апреля 2005 года¹,

подчеркивая, что Конвенция о правах ребенка² должна служить стандартом в деле поощрения и защиты прав ребенка, и учитывая важное значение Факультативных протоколов к Конвенции³, а также других документов в области прав человека,

вновь подтверждая Венскую декларацию и Программу действий⁴, Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁵ и итоговый документ двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, озаглавленный «Мир, пригодный для жизни детей»⁶, и ссылаясь на Копенгагенскую декларацию о социальном развитии и Программу действий⁷, Дакарские рамки действий, принятые на Всемирном форуме по образованию⁸, Декларацию социального прогресса и развития⁹, Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания¹⁰ и Декларацию о праве на развитие¹¹,

признавая важность учета вопросов, касающихся прав детей, в последующей деятельности по осуществлению итоговых документов всех крупных конференций, специальных сессий и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением принимая к сведению доклады Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении обязательств, установленных в итоговом документе двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹², и о состоянии Конвенции о правах ребенка и по вопросам, затронутым в

¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 3 (E/2005/23)*, глава II, раздел A.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

³ Ibid., vol. 2171, No. 27531; and ibid., vol. 2173, No. 27531.

⁴ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁵ См. резолюцию 55/2.

⁶ Резолюция S-27/2, приложение.

⁷ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция I, приложения I и II.

⁸ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Заключительный доклад Всемирного форума по образованию, Дакар, Сенегал, 26–28 апреля 2000 года* (Париж, 2000 год).

⁹ См. резолюцию 2542 (XXIV).

¹⁰ Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5–16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3), глава I.

¹¹ Резолюция 41/128, приложение.

¹² A/61/270.

резолюции 61/146 Ассамблеи¹³, а также доклад Председателя Комитета по правам ребенка¹⁴,

признавая важность включения вопросов защиты детей в программы по правам человека, как об этом говорится в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года,

с удовлетворением принимая к сведению то внимание, которое уделяется детям в Конвенции о правах инвалидов¹⁵ и в Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений¹⁶,

с удовлетворением отмечая то внимание, которое уделяется детям в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹⁷,

будучи глубоко озабочена тем, что положение детей во многих районах мира в условиях все большей глобализации остается критическим в результате сохраняющейся нищеты, социального неравенства, неадекватных социальных и экономических условий, пандемий, особенно ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза, нанесения ущерба окружающей среде, стихийных бедствий, вооруженных конфликтов, иностранной оккупации, вынужденного переселения, насилия, терроризма, жестокого обращения, эксплуатации, незаконной торговли детьми и их органами, детской проституции, детской порнографии и детского секс-туризма, безнадзорности, неграмотности, голода, нетерпимости, дискриминации, расизма, ксенофобии, неравенства женщин и мужчин, инвалидности и неадекватной правовой защиты, и будучи убеждена в необходимости принятия неотложных и эффективных мер на национальном и международном уровнях,

вновь заявляя о том, что искоренение нищеты является наиглавнейшей задачей глобального масштаба для современного мира и непременным условием устойчивого развития, в особенности для развивающихся стран, и признавая, что хроническая нищета остается самой серьезной помехой для удовлетворения потребностей и защиты и поощрения прав детей и что поэтому для ее ликвидации требуются безотлагательные меры на национальном и международном уровнях,

вновь подтверждая, что демократия, развитие, мир и безопасность и полное и подлинное осуществление всех прав человека и основных свобод взаимозависимы и укрепляют друг друга и способствуют искоренению крайней нищеты,

вновь подтверждая также необходимость учета гендерных аспектов во всех стратегиях и программах, касающихся детей, и признавая, что ребенок является обладателем прав в рамках всех стратегий и программ, касающихся детей,

приветствуя намеченное на 11 и 12 декабря 2007 года проведение торжественного пленарного заседания на высоком уровне для оценки прогресса, дос-

¹³ A/62/182.

¹⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Третий комитет*, 14-е заседание (A/C.3/62/SR.14).

¹⁵ Резолюция 61/106, приложение I.

¹⁶ Резолюция 61/177, приложение.

¹⁷ Резолюция 61/295, приложение.

тигнутого в осуществлении Декларации и Плана действий, содержащихся в документе, озаглавленном «Мир, пригодный для жизни детей», напоминая о необходимости уделения особого внимания защите детей, живущих в условиях нищеты, и их правам и призывая к включению детей и молодежи в состав делегаций государств-членов,

I

Осуществление Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней

1. *подтверждает*, что общие принципы, в частности, такие как высшие интересы ребенка, недискриминация, участие и выживание и развитие, обеспечивают рамки для всех действий в интересах детей, включая подростков;

2. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке стать участниками Конвенции о правах ребенка² и Факультативных протоколов к ней³ и всесторонним образом выполнять их, в частности, посредством разработки и осуществления эффективных национальных законов, стратегий и планов действий, укрепления соответствующих правительственных структур по делам детей и обеспечения соответствующей и систематической профессиональной подготовки по вопросам прав детей для всех тех, кто работает с детьми и на их благо, а также обеспечения для самих детей образования в области прав детей;

3. *настоятельно призывает* государства-участники снять оговорки, которые несовместимы с предметом и целью Конвенции или Факультативных протоколов к ней, и рассмотреть вопрос о регулярном пересмотре других оговорок в целях их снятия в соответствии с Венской декларацией и Программой действий⁴;

4. *призывает* государства создать или укрепить в соответствующих случаях национальные органы, такие как, в частности, независимые омбудсмены для детей или другие институты для поощрения и защиты прав детей;

5. *приветствует* деятельность Комитета по правам ребенка и призывает все государства укреплять их сотрудничество с Комитетом, своевременно выполнять свои предусмотренные Конвенцией и Факультативными протоколами к ней обязательства по представлению докладов согласно разработанным Комитетом руководящим принципам и учитывать его рекомендации по осуществлению Конвенции;

6. *с удовлетворением принимает к сведению* инициативы Комитета по правам ребенка, нацеленные на содействие более глубокому пониманию и более полному соблюдению прав, закрепленных в Конвенции, в частности посредством организации дней общей дискуссии и принятия замечаний общего характера;

7. *просит* все соответствующие органы и механизмы системы Организации Объединенных Наций регулярно и на систематической основе решительно добиваться учета прав ребенка в рамках всей деятельности по выполнению их мандатов, а также обеспечивать, чтобы их персонал проходил подготовку по вопросам прав детей, и призывает государства продолжать тесно сотрудничать со всеми этими органами и механизмами, особенно со специаль-

ными докладчиками и специальными представителями системы Организации Объединенных Наций;

8. *призывает* государства укреплять свой национальный статистический потенциал и использовать статистические данные с разбивкой, в частности, по возрасту, полу и другим соответствующим факторам, которые могут приводить к неравенству, и другие статистические показатели на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях при разработке и оценке социальных стратегий и программ, с тем чтобы обеспечить действенное и эффективное использование экономических и социальных ресурсов для всестороннего осуществления прав ребенка;

II

Поощрение и защита прав ребенка и недискриминация детей

Недискриминация

9. *призывает* все государства обеспечить, чтобы дети пользовались всеми своими гражданскими, культурными, экономическими, политическими и социальными правами без какой бы то ни было дискриминации;

10. *с озабоченностью отмечает*, что значительное число детей является жертвами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, подчеркивает необходимость включения специальных мер, в соответствии с принципами, в частности, недискриминации, учета высших интересов ребенка, обеспечения выживания и развития и уважения его мнений, в программы по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, и призывает государства оказывать особую поддержку услугам для всех детей и обеспечивать равный доступ к ним;

11. *призывает* все государства принять все необходимые и эффективные меры, в том числе провести там, где это целесообразно, правовые реформы, с тем чтобы ликвидировать все формы дискриминации в отношении девочек и все формы насилия, включая женский инфантицид и дородовой отбор по признаку пола, изнасилования, сексуальные надругательства и вредную традиционную или обычную практику, включая калечащие операции на женских половых органах, ранние браки, браки без добровольного и полного согласия вступающих в брак и принудительную стерилизацию, путем принятия и применения законодательства и разработки, при необходимости, всеобъемлющих, многодисциплинарных и скоординированных национальных планов, программ или стратегий по защите девочек;

12. *призывает также* государства принять необходимые меры для обеспечения полного и равного осуществления всех прав человека и основных свобод детей-инвалидов как в государственной, так и в частной сферах, включая обеспечение доступа к качественному образованию и медицинскому обслуживанию и защиту от насилия, жестокого обращения и безнадзорности, а также разработать и обеспечить соблюдение законодательства, там, где оно уже существует, для запрещения дискриминации в отношении таких детей, чтобы гарантировать уважение их человеческого достоинства и содействовать их самостоятельности, их активному участию в делах общины и их интегрированию в общину, с учетом особо тяжелого положения детей-инвалидов, живущих в нищете;

13. *настоятельно призывает* все государства уважать и поощрять право девочек и мальчиков на свободное выражение своих убеждений и обеспечивать, чтобы в соответствии с их возрастом и степенью зрелости их мнениям придавался должный вес во всех затрагивающих их вопросах, и вовлекать детей, в том числе детей с особыми потребностями, в процессы принятия решений с учетом развивающихся способностей детей и важности вовлечения детских организаций и детских инициатив;

14. *настоятельно призывает также* все государства, в частности, укреплять участие детей и подростков в планировании и осуществлении мероприятий в затрагивающих их областях, таких как, здравоохранение, окружающая среда, образование, социальное и экономическое благосостояние и защита от насилия, жестокого обращения и эксплуатации;

Регистрация рождения, семейные отношения и усыновление/удочерение или другие формы альтернативного ухода

15. *вновь настоятельно призывает* все государства-участники активизировать свои усилия по выполнению своих обязательств в соответствии с Конвенцией о правах ребенка для сохранения индивидуальности ребенка, включая гражданство, имя и фамилию и семейные связи, как это предусматривается законом, установления порядка регистрации ребенка сразу после рождения, обеспечения простых, оперативных и эффективных процедур регистрации рождения за минимальную плату или бесплатно и повышения осведомленности о важности регистрации рождения на национальном, региональном и местном уровнях;

16. *рекомендует* государствам принимать необходимые законы и обеспечивать их соблюдение, а также совершенствовать процесс осуществления стратегий и программ, направленных на защиту детей, которые растут без родителей или опекунов, признавая, что в тех случаях, когда необходимо обеспечить альтернативный уход, следует содействовать тому, чтобы предпочтение отдавалось уходу на семейной и общинной основе, а не направлению в специальные заведения, и в этом контексте приветствует ведущийся процесс в целях выработки пакета руководящих принципов Организации Объединенных Наций для соответствующего использования и условий альтернативного ухода за детьми, которые нацелены на более эффективное осуществление Конвенции и других соответствующих международно-правовых документов в области прав человека в отношении защиты и обеспечения благополучия детей, нуждающихся в альтернативном уходе или рискующих оказаться в таком положении;

17. *призывает* государства гарантировать в той мере, в какой это соответствует обязательствам каждого государства, право ребенка, родители которого проживают в разных государствах, поддерживать на регулярной основе, за исключением чрезвычайных обстоятельств, личные отношения и прямые контакты с обоими родителями посредством предоставления обеспеченных правовой санкцией возможностей для доступа и посещения в обоих государствах и соблюдения принципа, согласно которому оба родителя несут общую ответственность за воспитание и развитие своих детей;

18. *призывает также* государства рассматривать случаи международного похищения детей одним из их родителей или членами их семьи и уделять особое внимание таким случаям, а также рекомендует государствам осуществ-

лять многостороннее и двустороннее сотрудничество для урегулирования таких дел, предпочтительно путем присоединения к принятой в Гааге Конвенции о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей¹⁸ или ее ратификации и, соответственно, всестороннего соблюдения положений Конвенции, и содействовать, в частности, возвращению ребенка в страну, где он проживал непосредственно перед тем, как стать объектом вывоза или удержания;

19. *призывает* далее государства принимать все необходимые меры для предотвращения незаконных усыновлений/удочерений и всех усыновлений/удочерений, которые не отвечают высшим интересам ребенка, и борьбы с ними;

Экономическое и социальное благополучие детей

20. *призывает* государства и международное сообщество создавать условия для обеспечения благополучия детей, в том числе посредством укрепления международного сотрудничества в этой области;

Искоренение нищеты

21. *призывает* государства к сотрудничеству и поддержке глобальных усилий по искоренению нищеты и участию в них на глобальном, региональном и страновом уровнях, признавая при этом, что на всех этих уровнях требуется укрепление системы мобилизации и эффективного распределения ресурсов, с тем чтобы обеспечить достижение всех согласованных на международном уровне целей в области развития и искоренения нищеты, в том числе целей, предусмотренных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁵, в установленные сроки, и вновь заявляет о том, что инвестиции в детей и осуществление их прав относятся к числу наиболее эффективных средств искоренения нищеты;

22. *подтверждает*, что главную ответственность за создание условий для обеспечения благополучия детей, в которых поощряются и соблюдаются права каждого ребенка, несет каждое государство;

23. *призывает* все государства и международное сообщество мобилизовать все необходимые ресурсы, поддержку и усилия на искоренение нищеты в соответствии с национальными планами и стратегиями и в консультации с национальными правительствами, в том числе посредством комплексного и многоаспектного подхода, основанного на правах и соображениях благополучия детей, и продолжать их усилия по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития и искоренения нищеты, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;

¹⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1343, No. 22514.

Право на образование

24. признает право на образование на основе равных возможностей и недискриминации путем обеспечения обязательного и бесплатного для всех детей начального образования, обеспечения для всех детей доступа к высококачественному образованию, а также путем обеспечения широких возможностей получения среднего образования и его общедоступности, в частности посредством постепенного введения бесплатного образования, с учетом того, что специальные меры по обеспечению равного доступа, включая антидискриминационные меры, способствуют достижению равных возможностей и борьбе с отчуждением, и предоставления возможностей для посещения школы, особенно девочкам и детям из семей с низким уровнем дохода, для решения задач образования для всех во имя достижения цели 2 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия;

25. с удовлетворением принимает к сведению доклад Специального докладчика по вопросу о праве на образование¹⁹, посвященный праву инвалидов на инклюзивное образование, и в этой связи призывает государства внимательно рассмотреть содержащиеся в нем рекомендации предпринять шаги по обеспечению эффективной инклюзивной системы образования;

Право на наивысший достижимый уровень здоровья

26. призывает государства:

а) принять все необходимые меры для обеспечения права ребенка на наивысший достижимый уровень здоровья и разработки устойчивых систем здравоохранения и социальных услуг, обеспечивая доступ к таким системам и услугам без дискриминации, уделяя особое внимание адекватному обеспечению продовольствием и питанием, и борьбе с болезнями и недоеданием, доступу к чистой питьевой воде и санитарии, специальным потребностям подростков и репродуктивному и сексуальному здоровью и обеспечивая надлежащий уход за матерями в дородовой и послеродовой периоды, включая меры по предотвращению передачи ВИЧ от матери к ребенку, и в этой связи достичь целей в области развития 4, 5 и 6, установленных в Декларации тысячелетия;

б) уделять приоритетное внимание разработке и осуществлению лечебно-профилактических мероприятий и программ для борьбы с различными видами зависимости, в частности, алкоголизмом, табакозависимостью и злоупотреблением наркотическими средствами, психотропными веществами и ингалянтами;

в) оказывать подросткам помощь в том, чтобы они могли позитивно и ответственно подходить к вопросам своей половой жизни, чтобы оградить себя от заражения ВИЧ/СПИДом, и осуществить меры с целью расширения их возможностей уберечься от ВИЧ/СПИДа посредством предоставления медицинских услуг, в том числе в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, и просвещения по вопросам профилактики, содействующего утверждению равенства полов;

г) разрабатывать и осуществлять стратегии, политику и программы, позволяющие выявлять и устранять факторы, в результате действия которых

¹⁹ A/HRC/4/29 и Add.1–3.

люди становятся особо уязвимыми по отношению к инфекции ВИЧ, для дополнения профилактических программ, касающихся действий, подвергающих людей опасности инфицирования ВИЧ, таких как рискованное и небезопасное поведение и внутривенное употребление наркотиков;

е) пропагандировать инициативы, направленные на снижение цен на антиретровирусные препараты, особенно лекарственные препараты второго ряда, для мальчиков и девочек, включая двусторонние инициативы и инициативы частного сектора, а также инициативы, предпринимаемые на добровольной основе группами государств, в том числе инициативы, предполагающие использование инновационных механизмов финансирования, которые содействуют мобилизации ресурсов на цели социального развития, особенно те, которые нацелены на предоставление дальнейшего доступа к лекарствам по доступным ценам для детей в развивающихся странах на устойчивой и предсказуемой основе, и в этой связи отмечает деятельность Международного механизма закупок лекарств (ЮНИТЭЙД);

ф) разрабатывать и осуществлять программы по предоставлению социальных услуг и оказанию поддержки беременным и матерям подросткового возраста, в частности путем предоставления им, а также отцам-подросткам возможности продолжить и завершить свое образование;

Право на питание

27. *призывает* все государства предпринять немедленные шаги в целях ликвидации голода среди детей, в том числе посредством принятия или укрепления национальных программ по обеспечению продовольственной безопасности и адекватных средств к существованию, а также потребностей в питательных веществах, особенно потребностей в витамине А, железе и йоде, по пропаганде грудного вскармливания, а также программ (например, школьного питания), которые призваны обеспечить достаточное питание для всех детей;

Поощрение и защита прав детей, включая детей, находящихся в особо трудном положении

28. *призывает* все государства предупреждать нарушения прав детей, работающих и/или живущих на улице, включая дискриминацию, произвольное задержание и внесудебные, произвольные и суммарные казни, пытки и все виды насилия и эксплуатации, привлекать виновных к судебной ответственности, разрабатывать и осуществлять политику в области защиты, социальной и психологической реабилитации и реинтеграции таких детей и принимать экономические, социальные и просветительские стратегии для решения проблем детей, работающих и/или живущих на улице;

29. *призывает также* все государства обеспечивать защиту детей-беженцев, детей, ищущих убежище, и перемещенных внутри страны детей с учетом их гендерных потребностей, в особенности детей, не сопровождаемых взрослыми, которые особо подвержены насилию и рискам, связанным с вооруженными конфликтами, таким как вербовка в вооруженные силы, сексуальное насилие и эксплуатация, подчеркивая необходимость для государств, а также для международного сообщества продолжать уделять более систематическое и пристальное внимание потребностям таких детей в специальной помощи, защите и развитии с помощью, среди прочего, программ, направленных на их

реабилитацию и восстановление их физического и психического здоровья, и программ добровольной репатриации и, когда это целесообразно и возможно, местной интеграции и переселения, уделять приоритетное внимание розыску и воссоединению семей и, при необходимости, сотрудничать с международными гуманитарными организациями и организациями по делам беженцев, в том числе облегчая их работу;

30. *призывает далее* все государства обеспечивать для детей, относящихся к меньшинствам и уязвимым группам, включая детей-мигрантов и детей, принадлежащих к коренным народам, осуществление всех прав, а также доступ к здравоохранению, социальным услугам и образованию наравне с другими детьми и обеспечивать, чтобы все такие дети, в частности жертвы насилия и эксплуатации, пользовались особой защитой и помощью;

31. *призывает* все государства уделять первостепенное внимание факторам уязвимости детей, затрагиваемых и инфицированных ВИЧ, посредством обеспечения поддержки и реабилитации для этих детей и их семей, женщин и престарелых, особенно при выполнении ими опекунских обязанностей, поощрения учитывающих интересы детей стратегий и программ борьбы с ВИЧ/СПИДом и повышения степени защиты детей, оставшихся сиротами в результате ВИЧ/СПИДа или затрагиваемых ими, обеспечения доступа к лечению и активизации усилий по разработке новых видов лечения для детей, и укрепления, когда это необходимо, и поддержки систем социального обеспечения, защищающих их интересы;

32. *призывает также* все государства де-юре и де-факто защищать наследственные и имущественные права сирот, уделяя особое внимание основанной на половой принадлежности скрытой дискриминации, которая может служить помехой осуществлению этих прав;

33. *призывает* государства содействовать, в том числе посредством двустороннего и многостороннего технического сотрудничества и финансовой помощи, деятельности по социальной реинтеграции детей, находящихся в трудном положении, с учетом, в частности, взглядов, жизненных навыков и способностей, которые развились у таких детей в тех условиях, в которых они находились, и, когда это уместно, при их конструктивном участии;

Детский труд

34. *призывает* все государства перевести в плоскость конкретных действий их приверженность делу постепенной и эффективной ликвидации детского труда, который может быть опасным, или препятствовать образованию детей, или быть вредным для здоровья детей или их физического, умственного, духовного, нравственного или социального развития, немедленно искоренить наихудшие формы детского труда, содействовать развитию образования в качестве ключевой стратегии в этом отношении, включая разработку программ профессиональной подготовки и ученичества и интеграцию работающих детей в систему формального образования, а также рассматривать и разрабатывать, при необходимости в сотрудничестве с международным сообществом, экономическую политику, направленную на устранение факторов, способствующих этим формам детского труда;

35. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Конвенции Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года (Конвенция № 138) и Конвенции Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года (Конвенция № 182) или о присоединении к ним;

Дети, которые, как утверждается или признается, нарушили уголовный закон

36. *призывает* все государства, особенно те государства, в которых смертная казнь не отменена:

а) как можно скорее отменить в законодательном порядке смертную казнь и пожизненное тюремное заключение без возможности освобождения для лиц, которым на момент совершения преступления не исполнилось 18 лет;

б) выполнять обязательства, взятые на основании соответствующих положений международных документов по правам человека, в том числе Конвенции о правах ребенка и Международного пакта о гражданских и политических правах²⁰;

в) учитывать гарантии защиты прав тех, кому грозит смертная казнь, и гарантии, изложенные в гарантиях Организации Объединенных Наций, принятых Экономическим и Социальным Советом;

37. *призывает также* все государства обеспечить, чтобы никто из детей, находящихся под стражей, не был приговорен к принудительному труду или какой-либо форме жестокого или унижающего достоинство обращения и не лишался доступа к услугам в области здравоохранения, гигиены и санитарии среды обитания, образования, базового обучения и профессиональной подготовки;

Предупреждение и искоренение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

38. *призывает* все государства:

а) установить уголовную ответственность и ввести эффективные меры наказания за все формы сексуальной эксплуатации детей и сексуальных надругательств над ними, включая все акты педофилии, в том числе в семье или в коммерческих целях, детскую порнографию и детскую проституцию, детский секс-туризм, торговлю детьми, продажу детей и использование сети Интернет и других информационно-коммуникационных технологий в этих целях, и принимать эффективные меры для предотвращения привлечения к уголовной ответственности детей, ставших жертвами эксплуатации;

б) обеспечивать судебное преследование и наказание компетентными национальными органами правонарушителей, как из числа местных жителей, так и иностранцев, либо в стране, в которой было совершено преступление, в стране, гражданином или резидентом которой является правонарушитель, в стране, гражданином которой является потерпевший, либо на любом ином ос-

²⁰ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

новании, допустимом внутригосударственным законодательством, и с этой целью оказывать друг другу максимальную помощь и необходимое содействие в связи с мероприятиями по недопущению, выявлению, расследованию или уголовному преследованию или процедурами выдачи;

с) установить уголовную ответственность и ввести эффективные меры наказания за продажу детей, в том числе в целях передачи детских органов ради получения прибыли, расширять сотрудничество на всех уровнях с целью предотвращения создания и с целью ликвидации сетей торговли детьми или продажи детей и их органов, а те государства, которые еще не сделали этого, — рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности²¹, или о присоединении к нему;

d) должным образом учитывать рекомендации Специального докладчика по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, содержащиеся в ее последнем докладе²², который был посвящен вопросу принудительного брака в контексте торговли людьми;

e) в случаях, связанных с торговлей детьми, продажей детей, детской проституцией, детской порнографией и детским секс-туризмом, реально учитывать потребности жертв, включая их охрану, правовую помощь и защиту, физическое и психологическое восстановление и полную реинтеграцию в общество, с уделением особого внимания их гендерным потребностям, в том числе в рамках двустороннего и многостороннего технического сотрудничества и оказания финансовой помощи;

f) бороться с существованием рынка, который поощряет такую преступную практику в отношении детей, в том числе посредством принятия, эффективного применения и обеспечения осуществления превентивных, реабилитационных и карательных мер в отношении клиентов или лиц, которые сексуально эксплуатируют детей или совершают над ними сексуальные надругательства, а также обеспечения соответствующего информирования общественности;

g) уделять первоочередное внимание определению норм и стандартов, касающихся ответственности транснациональных корпораций и других предприятий, в частности тех, которые имеют отношение к информационным и коммуникационным технологиям, и связанных с уважением прав детей, включая право на защиту от запрещенных соответствующими правовыми документами сексуального надругательства и сексуальной эксплуатации, особенно в виртуальном пространстве, и указать основные меры, которые должны быть приняты для их осуществления;

h) повышать информированность общественности, вовлекая в эту деятельность семьи и общины, с участием детей, в отношении защиты детей от сексуальной эксплуатации и надругательства во всех формах;

²¹ Резолюция 55/25, приложение II.

²² A/HCR/4/23 и добавления.

i) содействовать недопущению и искоренению практики продажи детей, детской проституции и детской порнографии путем применения всеобъемлющего подхода, учитывающего способствующие этим явлениям факторы, включая недостаточное развитие, нищету, экономические диспропорции, несправедливые социально-экономические структуры, наличие неблагополучных семей, низкий уровень образования, миграцию между городами и сельской местностью, дискриминацию по признаку пола, преступное или безответственное сексуальное поведение взрослых, детский секс-туризм, организованную преступность, вредные виды традиционной практики, вооруженные конфликты и торговлю детьми;

j) принять меры для ликвидации спроса, который служит питательной средой для всех форм эксплуатации, ведущей к торговле людьми, включая сексуальную эксплуатацию и спрос на секс-туризм;

Дети, затрагиваемые вооруженными конфликтами

39. *решиительно осуждает* любую вербовку детей или их использование в вооруженных конфликтах в нарушение норм международного права, а также другие нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и настоятельно призывает все государства и другие стороны в вооруженных конфликтах, которые занимаются такой практикой, прекратить ее;

40. *напоминает*, что, в соответствии с международным гуманитарным правом, неизбирательные нападения на гражданских лиц, в том числе на детей, запрещены и что они не должны быть объектом нападений, в том числе в форме репрессий или чрезмерного применения силы, осуждает такую практику и требует, чтобы все стороны немедленно положили ей конец;

41. *призывает* государства:

a) при ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах²³, повысить минимальный возраст добровольного зачисления лиц в свои вооруженные силы сверх того, который указан в пункте 3 статьи 38 Конвенции, памятуя о том, что согласно Конвенции лица моложе 18 лет имеют право на особую защиту, а также установить гарантии, обеспечивающие, чтобы такой набор не был принудительным или насильственным;

b) принять все возможные меры для обеспечения демобилизации и эффективного разоружения детей, используемых в вооруженных конфликтах, и осуществить эффективные мероприятия для их реабилитации, физического и психологического восстановления и реинтеграции в общество, особенно с помощью образовательных мер, принимая во внимание права и особые потребности и возможности девочек;

c) обеспечить своевременное и адекватное финансирование усилий по реабилитации и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и группами, в частности для поддержки национальных инициатив, чтобы обеспечить долговременную стабильность таких усилий;

²³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2173, No. 27531.

d) поощрять участие молодежи в мероприятиях, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, включая программы примирения, укрепления мира и миростроительства и сети взаимодействия между детьми;

e) защищать детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в частности от нарушений международного гуманитарного права и норм в области прав человека, и обеспечивать, чтобы они получали своевременную, эффективную гуманитарную помощь в соответствии с международным гуманитарным правом, включая Женевские конвенции от 12 августа 1949 года²⁴; и призывает международное сообщество привлекать к ответственности тех, кто виновен в этих нарушениях, используя для этого, в частности, Международный уголовный суд;

f) в приоритетном порядке принять все практически осуществимые меры в соответствии с международным гуманитарным правом и нормами в области прав человека для предупреждения вербовки и использования детей вооруженными группами, отличными от вооруженных сил государства, включая проведение политики, не допускающей вербовку детей и их использование в вооруженных конфликтах, и принятие необходимых законодательных мер для запрещения такой практики и установления уголовной ответственности за нее;

42. *принимает к сведению* обновление Кейптаунских принципов в отношении детей-солдат, которые привели к принятию Парижских руководящих принципов и рекомендаций, касающихся детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группировками, призывает государства-члены рассмотреть вопрос об использовании этих руководящих принципов в своей работе по защите детей от последствий вооруженных конфликтов и просит соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций в рамках их мандатов и предлагает гражданскому обществу оказывать содействие государствам-членам в этой области;

43. *вновь подтверждает* чрезвычайно важную роль Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Совета по правам человека в деле поощрения и защиты прав и благополучия детей, в том числе детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и отмечает все возрастающую роль Совета Безопасности в обеспечении защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами;

44. *с признательностью отмечает* шаги, предпринятые в отношении резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности от 26 июля 2005 года, и усилия Генерального секретаря по созданию механизма наблюдения и отчетности в отношении детей и вооруженных конфликтов в соответствии с этой резолюцией, при участии и в сотрудничестве с национальными правительствами и соответствующими субъектами системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества, в том числе на страновом уровне, а также работу, проводимую советниками Организации Объединенных Наций по вопросам защиты детей в рамках операций по поддержанию мира;

45. *с удовлетворением принимает к сведению* работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных кон-

²⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

фликтах, положительно оценивает прогресс, достигнутый со времени учреждения мандата Специального представителя, принимает к сведению часть первую его доклада Генеральной Ассамблее²⁵ и надеется на продолжение ее работы и деятельности в будущем с должным учетом положений резолюции 60/231 от 23 декабря 2005 года;

46. *принимает к сведению* часть вторую доклада Специального представителя²⁶ по итогам стратегического обзора проведенного в 1996 году Грасой Машел исследования, озаглавленного «Воздействие вооруженных конфликтов на детей»²⁷, и значительные успехи и достижения в деле защиты детей в условиях вооруженного конфликта на национальном и международном уровнях, призывает государства-члены и наблюдателей и предлагает соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, а также, в соответствующих случаях, гражданскому обществу тщательно изучить содержащиеся в нем рекомендации, признает необходимость обсуждения поставленных в нем вопросов и подчеркивает необходимость полного учета мнений государств-членов в этой связи;

III

Искоренение насилия в отношении детей

47. *с признательностью принимает к сведению* доклад независимого эксперта для проведения исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей²⁸, отмечает весьма положительный отклик на это исследование со стороны государств-членов и прогресс, достигнутый в переводе и широком распространении исследования, дополняющего его Доклад по вопросу о насилии в отношении детей во всем мире, подготовленного независимым экспертом, и нестандартной версии доклада в удобном для детей формате и учебных материалов;

48. *призывает* все государства и просит органы Организации Объединенных Наций, региональные организации и гражданское общество, включая неправительственные организации, продолжать широко распространять исследование и осуществлять последующую деятельность в связи с ним;

49. *настоятельно призывает* все государства играть ведущую роль в искоренении всех форм насилия в отношении детей и оказывать поддержку информационно-пропагандистской деятельности в этой связи, осуществляемой на всех уровнях, в том числе на местном, национальном, региональном и международном уровнях, и всеми секторами, особенно политическими, общинными и религиозными лидерами, а также государственным и частным секторами, средствами массовой информации и гражданским обществом;

50. *просит* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, в частности организации — члены Межведомственной группы по вопросу о насилии в отношении детей, продолжать изыскивать, в рамках своих соответствующих мандатов, способы и средства, с помощью которых они могут вносить более эффективный вклад в решение вопросов, связанных с

²⁵ A/62/228, часть первая.

²⁶ Там же, часть вторая.

²⁷ См. A/51/306 и Add.1.

²⁸ A/62/209.

необходимостью недопущения всех форм насилия в отношении детей и реагирования на них;

51. *предлагает* всем соответствующим международным и региональным механизмам в области прав человека, включая, по мере необходимости, соответствующие договорные органы, в частности Комитет по правам ребенка и специальные процедуры, рассмотреть вопрос о наиболее эффективном использовании своих соответствующих мандатов для внесения вклада в дело искоренения насилия в отношении детей;

52. *осуждает* все формы насилия в отношении детей, включая физическое, моральное, психологическое и сексуальное насилие, пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, жестокого обращения и эксплуатацию детей, захват детей в качестве заложников, бытовое насилие, торговлю детьми или продажу детей и их органов, педофилию, детскую проституцию, детскую порнографию, детский секс-туризм, насилие, связанное с деятельностью банд, хулиганство и вредную традиционную практику, и настоятельно призывает государства активизировать усилия для предотвращения всех форм такого насилия и защиты детей от него посредством применения всеобъемлющего подхода и разработать многофункциональную и систематизированную основу для принятия мер по борьбе с насилием в отношении детей, которая была бы интегрирована в процессы национального планирования;

53. *осуждает также* любое похищение детей, особенно похищение с целью вымогательства и похищение детей в ситуациях вооруженного конфликта, в том числе с целью вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах, и настоятельно призывает государства принимать все необходимые меры для обеспечения их безусловного освобождения, реабилитации, реинтеграции и воссоединения с членами их семей;

54. *настоятельно призывает* все государства укреплять международное сотрудничество и взаимную помощь в деле предупреждения всех форм насилия в отношении детей и защиты детей от такого насилия и положить конец безнаказанности за преступления, совершаемые в отношении детей;

55. *отмечает* вклад Международного уголовного суда в усилия, направленные на то, чтобы положить конец безнаказанности за наиболее серьезные преступления в отношении детей, включая геноцид, преступления против человечности и военные преступления, и призывает государства не объявлять амнистию в отношении таких преступлений;

56. *признает* вклад международных уголовных трибуналов и специальных судов в усилия, направленные на то, чтобы положить конец безнаказанности за наиболее серьезные преступления в отношении детей, включая геноцид, преступления против человечности и военные преступления;

57. *настоятельно призывает* все государства:

а) принять эффективные и соответствующие законодательные и иные меры или, если такие меры уже приняты, укрепить законодательство в целях запрещения и искоренения всех форм насилия в отношении детей;

б) рассмотреть вопрос о принятии соответствующих мер по утверждению права детей на уважение их человеческого достоинства и физической не-

прикосновенности и по запрещению и искоренению любого психологического или физического насилия или любых иных видов унижительного или унижающего достоинство обращения;

с) уделять первоочередное внимание предотвращению насилия в отношении детей во всех формах и устранению лежащих в его основе причин, используя для этого системный, всеобъемлющий и многофункциональный подход;

d) защищать детей от насилия или злоупотреблений во всех формах со стороны всех, кто работает с детьми и на их благо, в том числе в процессе обучения, а также со стороны государственных должностных лиц, в частности сотрудников полиции, правоохранительных органов и сотрудников и персонала мест лишения свободы или учреждений системы социального обеспечения;

e) положить конец безнаказанности лиц, совершающих преступления в отношении детей, осуществлять расследование и судебное преследование в случае совершения таких актов насилия и назначать соответствующие наказания;

f) признать, что лица, осужденные за сопряженные с насилием правонарушения в отношении детей и сексуальные надругательства над детьми и продолжающие представлять опасность причинения вреда детям, не должны допускаться к работе с детьми;

g) активно взаимодействовать с детьми и учитывать их мнения во всех аспектах предупреждения, реагирования и мониторинга насилия в отношении детей, учитывая статью 12 Конвенции о правах ребенка;

h) обеспечить на национальном уровне проведение исследований и подготовку документации в целях выявления уязвимых групп детей, разработки тщательно продуманных стратегий и программ на всех уровнях и отслеживания прогресса и передовых методов в целях предупреждения всех форм насилия в отношении детей;

i) стремиться к изменению взглядов, в соответствии с которыми оправдываются или признаются нормальными любые формы насилия в отношении детей, включая жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство методы поддержания дисциплины, вредную традиционную практику и все формы сексуального насилия;

j) принять меры для поощрения конструктивных и позитивных методов поддержания дисциплины и методов развития детей во всех условиях, в том числе дома, в школе и других образовательных учреждениях и на всех уровнях систем попечения и правосудия;

к) принять меры для обеспечения того, чтобы все, кто работает с детьми и на их благо, защищали детей от хулиганства и принимали профилактические меры и меры по борьбе с хулиганством;

l) создать и разработать надежные, популярные, конфиденциальные и доступные механизмы, позволяющие детям, их представителям и другим лицам сообщать о насилии в отношении детей, а также подавать жалобы, касающиеся случаев насилия в отношении детей;

м) заниматься гендерными аспектами всех форм насилия в отношении детей и учитывать гендерную проблематику при принятии любых стратегий и мер для обеспечения защиты детей от насилия во всех формах, признавая, что девочки и мальчики подвергаются разному риску насилия в различающихся формах в разном возрасте и в разных ситуациях, и в этом контексте напоминает о согласованных выводах Комиссии по положению женщин относительно ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек²⁹, принятых на ее пятьдесят первой сессии;

п) далее развивать возможности всех, кто работает с детьми и семьями и на их благо, в целях содействия искоренению насилия в отношении детей во всех формах, инвестируя средства как в первоначальные, так и в осуществляемые без отрыва от производства программы систематического образования и профессиональной подготовки по вопросам предотвращения и выявления насилия в отношении детей и принятия соответствующих мер, и разрабатывать и осуществлять на практике нормы, в том числе руководящие принципы или кодексы поведения, предусматривающие неприятие любых форм насилия в отношении детей;

о) обеспечить, чтобы все жертвы насилия имели доступ к соответствующим учитывающим специфику потребностей детей медицинским и социальным услугам; обращать особое внимание на гендерные потребности девочек и мальчиков, являющихся жертвами насилия;

58. *просит* Генерального секретаря назначить на самом высоком уровне на трехлетний период Специального представителя по вопросу о насилии в отношении детей с проведением последующей оценки его мандата, включая его финансирование, и обеспечить необходимую поддержку Специальному представителю для эффективного и независимого выполнения им своего мандата, призывает Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Всемирную организацию здравоохранения и Международную организацию труда сотрудничать со Специальным представителем и оказывать ему поддержку, в том числе финансовую, и призывает государства и соответствующие организации и предлагает частному сектору вносить добровольные взносы в этих целях;

59. *рекомендует*, чтобы Специальный представитель, стремясь избегать дублирования усилий с соответствующими механизмами и договорными органами Организации Объединенных Наций:

а) действовал в качестве видного и независимого глобального активиста для содействия предупреждению и искоренению всех форм насилия в отношении детей во всех регионах, играя каталитическую роль в деле стимулирования участия государств-членов и гражданского общества в предупреждении насилия в отношении детей и борьбе с ним, обеспечивая высокую приоритетность этого вопроса в международной повестке дня и поддерживая то внимание к проблеме насилия в отношении детей, которое стало уделяться ей благодаря процессу проведения исследования Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей;

²⁹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 7 (E/2007/27), глава I, раздел A.*

b) оказывал содействие и поддержку в сотрудничестве с государствами-членами осуществлению рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, рекомендуя, в соответствующих случаях, меры, пути и средства на национальном, региональном и международном уровнях для искоренения насилия в отношении детей и устранения его причин и для ликвидации его последствий, укрепляя и обеспечивая ответственное отношение стран к национальным планам и программам в этой связи;

c) выявлял эффективные методы недопущения насилия в отношении детей и борьбы с ним и обеспечивал обмен информацией о них между государствами и в регионах, оказывал помощь государствам-членам в их усилиях по организации сбора более полных и систематических данных о насилии в отношении детей и обеспечивал взаимообогащающий обмен опытом между различными секторами, занимающимися борьбой с насилием в отношении детей, включая те, которые сосредоточивают свою деятельность на правах человека, защите детей, вопросах благосостояния, развития, государственного здравоохранения и образования;

d) тесно взаимодействовал и в полной мере сотрудничал с соответствующими договорными органами и механизмами Организации Объединенных Наций, включая, в частности, Комитет по правам ребенка и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, но не ограничиваясь ими, в рамках их соответствующих мандатов, опираясь на существующие межучрежденческие структуры и учитывая ведущийся процесс обзора мандатов в Совете по правам человека;

e) также тесно взаимодействовал и сотрудничал с системой Организации Объединенных Наций и в рамках их соответствующих мандатов с фондами и программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, которые функционально задействованы в сфере борьбы с насилием в отношении детей, и особенно с теми из них, которые являются членами Межведомственной группы по вопросу о насилии в отношении детей;

f) устанавливал взаимоподкрепляющее сотрудничество с гражданским обществом, в том числе с соответствующими неправительственными организациями и частным сектором, и вел работу по содействию более широкому вовлечению детей и молодежи в осуществление инициатив по предупреждению насилия в отношении детей и борьбе с ним;

60. *настоятельно призывает* правительства и просит специализированные учреждения, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, которые осуществляют деятельность в сфере борьбы с насилием в отношении детей, и региональные и межправительственные организации и организации гражданского общества, в том числе неправительственные организации, а также соответствующие механизмы и договорные органы Организации Объединенных Наций, включая Комитет по правам ребенка, сотрудничать со Специальным представителем и представлять информацию, когда это необходимо, о мерах, принятых в целях обеспечения и уважения прав детей, которые нуждаются в защите от насилия;

61. *просит* Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, по назначении на эту должность, и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах сотрудничать и координировать свою деятельность, учитывая взаимодополняемость их функций, и в этой связи совместными усилиями обеспечить, в рамках своих соответствующих мандатов, уделение внимания положению всех детей, подвергающихся насилию или угрозе насилия, включая ситуации вооруженного конфликта, иностранную оккупацию, геноцид, преступления против человечности, военные преступления, терроризм, захват заложников, или в случае развертывания операций по поддержанию мира, чтобы без защиты не остался ни один ребенок;

62. *просит* Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей ежегодно представлять доклады Генеральной Ассамблее, Совету по правам человека и Экономическому и Социальному Совету и обеспечивать, чтобы эти доклады содержали актуальную, достоверную и объективную информацию о насилии в отношении детей с учетом мнений государств-членов и наблюдателей, решений специальных сессий Генеральной Ассамблеи по положению детей, и результатов исследования Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, памятуя о существующих мандатах;

IV

Последующая деятельность

63. *постановляет*:

a) просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад о правах ребенка, содержащий информацию о состоянии Конвенции о правах ребенка и о вопросах, затронутых в настоящей резолюции;

b) просить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах продолжать представлять доклады Генеральной Ассамблее и Совету по правам человека о достигнутом прогрессе и нерешенных проблемах в рамках повестки дня, касающейся вопросов о положении детей и вооруженных конфликтах;

c) предложить Председателю Комитета по правам ребенка представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии устный доклад о работе Комитета в качестве одного из способов активизировать общение Ассамблеи и Комитета;

d) продолжить рассмотрение этого вопроса на своей шестьдесят третьей сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав детей», сделав упор в разделе III резолюции о правах ребенка на темах «Детский труд, с уделением особого внимания его причинам, включая нищету и низкий уровень образования» в 2008 году и «Право ребенка свободно выражать свои мнения по всем затрагивающим его вопросам» в 2009 году.

33. Третий комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о поощрении и защите прав ребенка

Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению следующие документы:

- а) доклад Генерального секретаря о девочках¹;
- б) доклад Генерального секретаря о последующих мерах по выполнению решений специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей².

¹ A/62/297.

² A/62/259.